

12-5-1941

Le Messenger, 62e N 232, (12/05/1941)

Le Messenger

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.usm.maine.edu/fac-le-messenger-print>

Recommended Citation

Le Messenger Collection, Franco-American Collection, University of Southern Maine Libraries.

This Newspaper is brought to you for free and open access by the Le Messenger at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Le Messenger Newspapers by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact jessica.c.hovey@maine.edu.

La réponse du Japon n'est pas satisfaisante

L'ACTUALITÉ LOCALE

UN BEL EXEMPLE...

CES JOURS DERNIERS, à ce même endroit, nous disions que dans certains magasins, le gérant avait donné ordre à ses employés de ne pas répondre en français aux clients de langue française. Nous disions aussi que certaines pimbèches de langue française mériteraient de perdre leurs emplois parce qu'elles s'obstinent d'elles-mêmes à ne pas répondre en français aux clients de langue française.

Evidemment, il existe d'autres magasins dont les gérants ont compris que nous avons droit à certaines considérations et que, d'un autre côté, l'employée, qui qu'elle soit, doit également observer un certain code de bienséance.

Pour n'en citer qu'un, mentionnons M. CLEARY, du magasin REID & HUGHES, qui a établi un code suivi sans doute par d'autres magasins et qui devrait l'être par tous. Voici ce code, qui mérite d'être souligné :

- 1—Les employés ne devraient parler qu'en anglais entre eux DANS LE MAGASIN. (Et cela par condescendance pour ceux des employés qui font partie du même personnel, mais qui ne savent pas le français.)
- 2—L'employé doit d'abord s'adresser en anglais au client qu'il ne connaît pas. (Et c'est tout juste puisqu'il ou elle ne sait pas si c'est une personne de langue française ou anglaise.)
- 3—L'employé DOIT et EST TENU de répondre EN FRANÇAIS à tout client ou toute cliente qui demandera en français ce dont il ou elle a besoin. Si cet employé ou cette employée ne sait pas le français, il ou elle devra voir à aller chercher un ou une commis de langue française.

Voilà un code exemplaire qui prouve une fois de plus que seuls les magasins qui le suivent devraient être encouragés et que les autres devraient être BOYCOTTÉS.

L'OEIL DERNIÈRES DÉPÊCHES

Il est malheureux que dans certains restaurants on ne songe pas à se servir de certaine substance pour abattre la poussière quand on balaye. Le balayage est sans doute nécessaire quand il vient à son heure, mais s'il se produit à deux ou trois reprises dans le jour, pendant que des clients sont à prendre un repas et que les tasses ne sont aucunement converties, c'est une autre affaire qui ne manque pas d'irriter plusieurs clients qui ne se plaignent peut-être pas tous mais qui prennent tout simplement le chemin d'un restaurant voisin.

Par la UNITED PRESS
WASHINGTON.—Sans nier l'authenticité des documents "ultra secrets" publiés par la "Chicago Tribune", le Secrétaire de la Guerre Stimson critique ce journal pour avoir un tel manque de loyauté et de patriotisme.

WASHINGTON.—M. Henry Hays, ambassadeur de France, doit conférer cet après-midi avec le sous-secrétaire d'Etat Sumner Welles au sujet des relations franco-américaines.

BOSTON.—Un descendant du commissaire-général Richard Deven, qui péta son cheval à Paul Revere pour sa fameuse "ride" patriotique, vient de s'engager dans la marine. Ce nouveau matelot est Arthur P. (A suivre sur la 3ème page).

Simple vision de monuments d'après-guerre

L'Allemagne sera alors maudite dans une foule de pays

Par la United Press

Dans une vingtaine d'années, longtemps après la fin de la guerre actuelle, on trouvera dans maintes localités d'Europe des monuments élevés à la mémoire des victimes de la tyrannie et de la barbarie allemandes. A Paris et à Bordeaux on verra des monuments à l'endroit où des cinquantaines de Français ont été fusillés.

A Bruxelles on en verra élevés à la mémoire des Belges qui ont conspiré récemment contre les Nazis.

A Prague et à Varsovie, d'autres monuments rappelleront les centaines de patriotes tchèques et polonais tombés sous les balles allemandes.

En Yougoslavie on trouvera une quantité de monuments de ce genre.

Le souvenir des cruautés allemandes restera ainsi perpétuellement rappelé à la mémoire des peuples martyrs et cela n'adoucira guère à l'inspiration de la sympathie pour le peuple du Reich.

**D'ICI A NOEL!
IL Y A SEULEMENT**

17

Jours de Magasinage

LA CAMPAGNE BRITANNIQUE CONTRE L'AXE EN LIBYE



L'armée britannique au nord de la Libye se bat avec énergie avec l'aide du ravitaillement apporté par la marine royale contre les puissantes concentrations de l'Axe. La plus importante ligne anglaise a été enfoncée par un raccourcement des forces motorisées allemandes. Les Britanniques ont subi un autre sérieux revers au sud, à Rezegh. Dans la vignette ci-dessus on reconnaît un char Bren brisant les fils de fer barbelés marquant la frontière entre l'Egypte et la Libye.

Il y aurait d'autre victimes dans le désastre du pont à Hartford

L'on fera enquête pour établir la responsabilité. — L'on recherche les victimes. — Les Britanniques parmi les victimes de cette affreuse tragédie.

HARTFORD, Conn., 5 (U.P.). — Près de trente travailleurs sont tombés de cent cinquante pieds de haut dans la rivière Connecticut hier, lorsque trois arches d'un pont en construction se sont soudainement effondrées. Huit hommes ont perdu la vie.

Une vingtaine de blessés furent conduits en hâte à l'hôpital de Hartford. Plusieurs de ces blessés sont dans un état critique.

A l'hôpital Saint-François où huit blessés ont été reçus, un homme au moins est dans un état très grave. L'accident est arrivé lorsqu'une énorme traverse pesant 98 tonnes est tombée d'une grue gigantesque et a frappé la structure du pont.

Des plongeurs de la police d'Etat furent envoyés immédiatement sur les lieux ainsi que des canots. En peu de temps les malheureux avaient été extraits de la rivière.

Parmi les morts se trouve Joseph N. Morin, de Lewiston. Morin était âgé de 35 ans et sa famille habite la rue Knox.

Un autre citoyen de Lewiston, Donat Leclair, âgé de 29 ans, domicilié rue Montello, a été grièvement blessé au dos et à une jambe, il est à l'hôpital.

Les pertes matérielles sont fort élevées. Le pont devait coûter \$1,900,000.

HARTFORD, Conn., 5 (U.P.). — Les plongeurs continuent leurs recherches pour les corps des autres victimes du désastre du pont.

Très forte offensive russe entre Moscou et Leningrad

Les Allemands ont saisi une position importante à 50 milles au nord de la capitale russe. — Les Nazis fuient vers Mariupol, dans le sud. — Les Allemands ont pris Gambut, en Lybie.

Par la United Press
Les Allemands annoncent aujourd'hui qu'ils se sont encore approchés de Moscou.

Il y a 12 jours ils disaient en être à 16 milles.

Il y a 10 jours ils portaient cette distance à 18 milles et trois jours plus tard ils la fixaient à 25 milles.

Aujourd'hui ils affirment n'être plus qu'à 50 milles de la Capitale russe.

Les mentalités donc lorsqu'ils se disaient à 16, puis à 18, puis à 25 milles de Moscou? A moins que les quatre règles n'aient point pour eux la même signification qu'elles ont pour nous.

A Berlin on rapporte que des forces nazies sont entrées à Dimitrov, ville située à 50 milles au nord de la capitale à Moscou on admet que cette nouvelle est vraie et que les Allemands sont maîtres du grand réservoir qui alimente Moscou.

Mais on admet également à Berlin que les Russes ont déclenché une "formidable offensive" dans le secteur de Tikhvin, entre Moscou et Leningrad.

Dans le Sud, les Allemands font courir leur retraite par des troupes italiennes; c'est sans doute ce qui explique la rapidité de cette retraite. Les Italiens courent aussi vite que des lapins,

Horrible drame dans un hôpital à Kings Park, N. Y.

Une jeune fille tue son frère pour mettre fin à ses souffrances

KINGS PARK, N. Y. — Un jeune homme dément a, parait-il, été tué par sa sœur à l'hôpital d'Etat, à Kings Park, parce que la jeune fille voulait mettre fin à ses souffrances.

Le procureur de district, Mre Fred J. Munder a dit que le défunt, George Horne, âgé de vingt-six ans, regrettait la visite de sa sœur, Mme Edith Reichert, qui se faisait beaucoup de chagrin au sujet de son état. Munder dit que Mme Reichert portait sous son manteau, un fusil à canon court. Elle tira sur son frère pendant qu'elle causait avec ce dernier dans l'un des parloirs de l'institution. Le procureur a annoncé que Mme Reichert sera accusée d'homicide et que sa mère, qui l'accompagnait, sera détenue comme témoin important de cette sombre tragédie.

Bien plus, M. Roosevelt n'avait nul besoin de demander des explications au gouvernement japonais quant aux envois de troupes nipponnes en Indo-Chine, car il n'ignore absolument rien des raisons authentiques auxquelles Tokyo obéit en déversant journellement des contingents sur le territoire de l'ancienne colonie française.

Mais le Président avait une excellente raison pour mettre le Japon en demeure de s'expliquer. Aucune requête ne pouvait, en effet, causer plus d'embarras aux gouvernements de l'Empire du Soleil-Levant que celle qu'il vient de leur adresser.

On en a la preuve aujourd'hui par le caractère évasif et imprécis que les dépêches de Washington donnent à la réponse de Tokyo.

M. Roosevelt avait posé au Japon une question extrêmement claire qui appelait une réponse franche, catégorique.

Au lieu de s'exprimer dans ce sens, le Japon cherche à se dérober et c'est là, de sa part, un aveu de culpabilité.

Le Japon ne veut point revenir sur ses projets d'empêchement, mais en même temps il a peur des Etats-Unis et il éprouve le besoin de prévenir, ou tout au moins de retarder, un conflit avec ce pays.

A Washington, on discerne sans peine le jeu japonais et on est bien résolu à ne point se laisser rouler par les petits Japs. Si ces derniers continuent ils s'apercevront d'ici

LES JAPONAIS NE CHERCHENT PLUS QU'A GAGNER DU TEMPS

Ils désirent que les "conversations" de Washington continuent et ils arguent que l'attitude "entièrement impossible" des Etats-Unis est imputable à un "sérieux malentendu."

LE JAPON SE PREPARE A UNE NOUVELLE AGRESSION

Par la UNITED PRESS

Les Japonais ont essayé de nouveau aujourd'hui de gagner du temps à Washington dans le but évident de se préparer plus complètement à une nouvelle agression vers le sud dans le Pacifique.

L'amiral Nomura, ambassadeur du Japon, et M. Saburo Kurusu, plénipotentiaire extraordinaire du Japon, ont remis aujourd'hui au Secrétaire d'Etat Cordell Hull la réponse de leur gouvernement à la requête du Président Roosevelt, réclamant des "explications précises au sujet des débarquements répétés de troupes japonaises en Indo-Chine."

On ne connaît pas encore, bien entendu, la teneur exacte de cette réponse, mais on a lieu de croire qu'elle n'est point satisfaisante.

Le Japon a expliqué que les envois de troupes japonaises en Indo-Chine ont été effectués en plein accord avec le gouvernement de Vichy.

M. Hull est allé conférer avec le Président aussitôt après le départ des deux diplomates japonais.

A Londres, M. Alexander, premier Lord de l'Amirauté ou ministre de la Marine britannique, vient d'affirmer qu'une nouvelle agression japonaise est imminente.

En Australie on signale des mouvements de troupes et de navires de guerre japonais vers le sud.

Les porte-voix officiels de Tokyo affirment que le Japon "désire sincèrement" que les "conversations de paix" de Washington continuent. Ils ajoutent toutefois que l'attitude "complètement impossible" des Etats-Unis paraît résulter d'un "grand malentendu."

D'autres dépêches d'Extrême-Orient sont moins optimistes. A Shanghai, un porte-voix de l'armée japonaise vient de déclarer que les forces nipponnes en Chine sont si fortes qu'elles peuvent entrer en campagne dans n'importe quelle direction.

Entre-temps, les permissions de Noël ont été supprimées dans l'armée australienne et les membres du gouvernement australien ont résolu de ne point prendre de congé en fin d'année; ils resteront à Canberra.

Sir Keith Murdoch, publiciste australien, vient de déclarer dans un discours:

"Si les Japonais veulent la guerre, ils l'auront."

Le ministre du Japon au Mexique et tout le personnel de la légation japonaise à Mexico ont été rappelés à Tokyo et les Japonais des possessions britanniques et hollandaises de Singapour et de Bornéo ont reçu avis de rentrer au Japon.

Le journal japonais "Nichi Nichi" allègue que l'Angleterre cherche à provoquer un incident pour forcer les Nippons à envahir le Siam.

CHRONIQUE MILITAIRE

Les Japonais cherchent à se dérober à une réponse précise aux questions du Président Roosevelt. Les Allemands à 50 milles de Moscou. — Timoshenko avance rapidement dans le Sud. — La contre-offensive allemande est impuissante. — Les forces nazies de Crimée refluent en hâte vers le Nord. — Pétain veut réarmer ses troupes. — Rumeurs confuses.

Par "UN OBSERVATEUR"

Lorsque le Président Roosevelt demanda, ces jours derniers, au gouvernement du Mikado, de lui expliquer clairement et nettement le véritable caractère des débarquements de troupes japonaises en Indo-Chine, il savait pertinemment que le général Tojo ne pourrait répondre d'une manière précise à cette requête, car pour cela il lui eût fallu ou recourir à d'effrontés mensonges ou avouer carrément que le Japon entretenait des desseins de conquête à l'endroit du Siam et que ses chefs militaires entendaient attaquer la route de Birmanie, par laquelle les Etats-Unis ravitaillent les Chinois en matériel de guerre et en munitions.

Bien plus, M. Roosevelt n'avait nul besoin de demander des explications au gouvernement japonais quant aux envois de troupes nipponnes en Indo-Chine, car il n'ignore absolument rien des raisons authentiques auxquelles Tokyo obéit en déversant journellement des contingents sur le territoire de l'ancienne colonie française.

Mais le Président avait une excellente raison pour mettre le Japon en demeure de s'expliquer. Aucune requête ne pouvait, en effet, causer plus d'embarras aux gouvernements de l'Empire du Soleil-Levant que celle qu'il vient de leur adresser.

On en a la preuve aujourd'hui par le caractère évasif et imprécis que les dépêches de Washington donnent à la réponse de Tokyo.

M. Roosevelt avait posé au Japon une question extrêmement claire qui appelait une réponse franche, catégorique.

Au lieu de s'exprimer dans ce sens, le Japon cherche à se dérober et c'est là, de sa part, un aveu de culpabilité.

Le Japon ne veut point revenir sur ses projets d'empêchement, mais en même temps il a peur des Etats-Unis et il éprouve le besoin de prévenir, ou tout au moins de retarder, un conflit avec ce pays.

A Washington, on discerne sans peine le jeu japonais et on est bien résolu à ne point se laisser rouler par les petits Japs. Si ces derniers continuent ils s'apercevront d'ici

pen qu'ils ont commis une impardonnable gaffe. Mais il sera trop tard.

Dans le secteur de Moscou, les Allemands ont atteint Dimitrov, ville située à 50 milles au nord de la capitale russe. C'est dans cette région que les Nazis affirment avoir avancé, s'être approchés jusqu'à 25 milles de Moscou.

En réalité, l'armée allemande fait peu de progrès dans le secteur central.

Dans celui du sud, elle continue d'encaisser de durs horions et les forces nazies descendues en Crimée où elles courent maintenant un très grave danger, refluent en hâte vers le nord où leur seule issue est celle d'un étroit couloir de 4 milles de largeur.

Les Russes sont arrivés à plus de 40 milles à l'ouest de Taganrog. Les Allemands fuient vers Mariupol.

La contre-offensive allemande au sud de Kharkov continue mais cette contre-offensive ne paraît pas très vigoureuse et Timoshenko ne semble point la redouter sérieusement.

En Lybie, les Germano-Italiens paraissent résolus à rester sur leurs positions actuelles et à y accepter le combat. Les Britanniques se préparent à une nouvelle attaque.

Les rapports au sujet de la collaboration franco-allemande sont plutôt confus.

A Vichy on admet que le maréchal Pétain a demandé à l'Allemagne l'autorisation de réarmer l'armée française "pour que la France puisse défendre son empire." En retour, l'Allemagne aurait demandé le concours de la flotte française dans la Méditerranée mais Pétain aurait refusé carrément d'accéder à une telle requête.

D'après certaines rumeurs britanniques, le maréchal aurait cependant permis à l'Allemagne de se servir de certaines bases nord-africaines. A Vichy on nie formellement l'authenticité de cet nouveau.

Les crimes d'espionnage ne sont le plus souvent que des erreurs. Beauchêne

BULLETINS DE GUERRE

Par la UNITED PRESS
HELSINKI — Des villes du nord de la Finlande, qui n'avaient jamais été attaquées, ont été violemment bombardées aujourd'hui.

VICHY — Trois autres attaques contre des Nazis ont eu lieu à Paris durant les dernières 24 heures. Un major allemand a été blessé au cours de l'une de ces attaques. La deuxième a eu lieu à Issy, où on a tiré sur un groupe d'Allemands dont aucun, cependant, n'a été blessé. Enfin, une bombe a éclaté dans le 14ème arrondissement.

LONDRES — Un communiqué russe annonce que l'armée du maréchal Timoshenko a reconquis plus de 100 villes et villages dans le sud de la Russie.

HONOLULU — Maxime Litvinov, nouvel ambassadeur russe aux Etats-Unis, doit quitter Honolulu aujourd'hui pour San Francisco, par avion.

VICHY — La Somalie française fait de nouveaux efforts pour obtenir la levée du blocus britannique. Les autorités de Djibouti ont offert aux Anglais l'usage du port et du chemin de fer allant à Addis-Abeba, mais elles ont menacé de faire sauter Djibouti et la voie ferrée si on refuse de faire droit à leur requête.

LE CAIRE — Les Britanniques admettent que les Allemands ont fait d'autres progrès près de Tobrouk. Ils ont repoussé trois contre-attaques allemandes à El Duda.

MONTREAL — Les affaires commerciales et en particulier celles de Noël sont très prospères à Montréal. On croit qu'elles battront tous les records. On croit...

Le gros bâton de Teddy remis à M. Roosevelt

WASHINGTON, 4 (U.P.). — Charles Hamilton, journaliste âgé de 84 ans, a interrompu une discussion du problème japonais à la conférence de presse de M. Roosevelt pour remettre au président une grosse canne à poignée massive.

"Dieu sait, dit Hamilton au président, que vous avez besoin d'un gros bâton comme personne n'en a eu besoin depuis Teddy Roosevelt."

M. Roosevelt rit et dit que c'était là justement ce qui lui fallait.

La maxime favorite de Theodore Roosevelt en matière de politique extérieure était la suivante: parler doucement mais tenir un gros bâton.

Où l'on voit que le cheval est intelligent

Ce que vient de faire la fringante monture d'un policier à N. Y.

Par la United Press
A quelques milles de Babylon, Long Island, se trouve New York, comme vous le savez. Or à New York il y a un cheval de police qui connaît les règlements de la circulation infiniment mieux que nombre d'humains. Le policier dont ce cheval est la monture était occupé hier à faire rapport au poste de la 20e rue lorsque l'animal se détacha du poteau où sa bride avait été jetée. Une fois libre, le cheval s'en alla tout droit à son écurie dans la 12e rue. Il enfila d'abord la 8e avenue à une allure de 20 milles à l'heure — conformément aux règlements l'exigeant, puis il passa dans la rue Hudson, la rue Bleeker, la rue Bethune et la rue Bank, sans embarrasser le moins du monde la circulation motorisée. A l'entrée de la 12e rue, il attendit le signal qui regagna son écurie. Quant au policier, il dut s'en retourner à pied.

BALANCE DU TRÉSOR

WASHINGTON, 5 (U.P.). — Balance du Trésor au 3 décembre \$2,251,678,822.19.

LA MESURE OUVRIERE SMITH A L'ETUDE EN COMMISSION

On croit de plus en plus que cette législation sera modifiée parce que le gouvernement la juge trop sévère.—La situation est meilleure sur le front ouvrier.—Les grèves diminuent.

Par la United Press

Seule une demande d'installation exclusive du régime unitaire parmi les travailleurs employés à la construction de grandes usines d'artillerie, à Ravenue, Ohio, prévient encore une entente entre ces travailleurs et leurs patrons car un accord a été conclu en ce qui concerne les salaires. La gérance de l'Atlas Powder Company alloue que 200 hommes seulement des 11000

membres de son personnel sont en grève.

A Washington la commission sénatoriale du Travail se prépare à étudier la mesure Smith contre les grèves, qui vient de recevoir l'approbation de la Chambre. Quelques membres de la Commission ont donné à entendre qu'ils chercheraient à modifier certaines clauses de la mesure Smith qui est jugée trop sévère par le gouvernement.

TRES FORTE

(suite de la 1ère page)

Britanniques sont encore maîtres de Solum et du fort Capuzzo. Selon toute probabilité la Grande-Bretagne va déclarer la guerre à la Finlande, à la Hongrie et à la Roumanie demain pour montrer à la Russie qu'elle est fidèle à son alliance avec elle.

De sérieux efforts ont été déployés vainement pour détacher la Finlande de l'Allemagne.

On croit savoir que le Maréchal Pétain a demandé à Berlin l'autorisation de réarmer l'armée française pour défendre l'empire français.

L'Allemagne aurait demandé le concours de la flotte française mais le Maréchal s'y serait opposé, déclarant que cette flotte ne servirait que pour la protection de la navigation marchande de la France.

A Londres et à Moscou on al-

IL Y AURAIT

(suite de la 1ère page)

de Schenectady, N. Y. Carl Wanat, de Coatsville, Penn.

Francis L. Schaffel de Jamaica, Long Island.

Les plongeurs continuent à explorer le fond de la rivière dans l'espoir de trouver un ou des hommes qui seraient pris dans l'acier tordu de la charpente du pont.

Comme le travail de sauvetage se continuait à un désavantage à cause de la forte brume sur la

rivière, cinq enquêtes séparées ont été entamées pour fixer la responsabilité du désastre. Le blâme pour l'effondrement du pont a déjà été attribué au repliement d'une poutre temporaire érigée pour supporter les poutres d'acier lourdes pendant qu'on les ajustait en place.

Le Gouverneur Hurley annonce qu'il était déterminé à "déterminer la cause de cette tragédie et en placer la responsabilité".

Mais l'homme qui pourrait probablement être le plus de lumière sur la catastrophe est mort. William J. Ward, surintendant du projet, est mort à l'hôpital quelques heures après l'effondrement du pont. Ward était un fameux constructeur de ponts. Il aidait à la construction du pont Golden Gate à San Francisco, à la construction de la Bonneville Dam et le pont International liant les Etats-Unis et le Canada.

Voici la liste complète des victimes: Jerome R. McClain, Middletown, Conn., contre-maître. Leo Vollinger, 48 ans, West Hatfield, Mass.

Joseph N. Morin, Lewiston, Maine.

Frank E. Place, Hartford, Conn.

William R. Lipsey, 47 ans, Flushing, N. Y.

William J. Ward, 60 ans, Waterford, Conn.

Nicholas A. Logan, New York.

17 SHOPPING DAYS TILL Christmas

LOWELL, Mass.—Deux mille employés de la Merrimack Manufacturing Co. sont en grève; ils accusent cette compagnie de préjudice au détriment de certaines races.

HOLLYWOOD—Milton Berle, comédien, et l'actrice Joyce Matthews, qui se sont épousés hier ont reçu une avalanche de messages de compliments qu'ils pourront relire à loisir après leur divorce.

BOSTON—L'actrice Anna Nagle vient d'épouser le lieutenant aviateur James H. Keenan, de l'armée des Etats-Unis, et aujourd'hui les deux époux sont dans les nuages à 36,000 pieds d'altitude.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

UNE "FUITE" ALARMANTE QUE L'ON VEUT ELUCIDER

Celle de documents militaires américains "ultra secrets" que la "Chicago Tribune" a commis l'erreur de publier.—Wheeler veut savoir s'il est vrai que nous enverrons 5,000,000 d'hommes outre-mer dans deux ans.

Résumé des nouvelles de Washington

Par la UNITED PRESS

La police secrète militaire et civile cherche à savoir comment et par l'entremise de quel rapport sur des plans de guerre ultra-secrets a été divulgué. Ce rapport fut exécuté à la requête du Président Roosevelt. Il est à la base du programme de victoire de 150 millions de dollars que l'on prépare en ce moment.

Maintenant que "le chat est sorti du sac", les chefs du Congrès confirment l'exactitude des documents publiés dans la "Chicago Tribune", mais ils expliquent que cette étude portait surtout sur les besoins matériels et sur la production que sur les questions d'ordre purement militaire. La "Tribune" a allégué que le rapport fait au Président vise à la formation d'un corps expéditionnaire américain de 5,000,000 d'hommes en vue d'une offensive terrestre contre les Nazis durant

l'été de 1943.

Le Président Roosevelt n'a encore fait aucun commentaire au sujet de la "fuite" qui s'est produite dans certains bureaux, mais on croit qu'il ne tardera pas à parler de cette affaire.

La publication du rapport divulgué a causé une profonde émotion dans la capitale et dans tout le pays.

Le sénateur Wheeler, chef du plan de l'isolement, demande que le colonel Stimson, Secrétaire de la Guerre, et le colonel Knox, Secrétaire de la Marine, soient appelés à donner des explications au sujet de cette affaire. Wheeler prétend que le public a le droit d'être renseigné sur la politique étrangère et les projets d'intervention du gouvernement.

La Chambre doit voter aujourd'hui les nouveaux crédits de \$8,000,000,000 pour l'armée, la marine et l'aviation des Etats-Unis et pour les Alliés. Ces nouveaux crédits porteront les dépenses de guerre américaines à \$87,000,000,000.

Dernières Dépêches

(suite de la 1ère page)

Barr, âgé de 19 ans et domicilié à Somerville, Barr est un descendant direct du général Devens.

LOWELL, Mass.—Deux mille employés de la Merrimack Manufacturing Co. sont en grève; ils accusent cette compagnie de préjudice au détriment de certaines races.

HOLLYWOOD—Milton Berle, comédien, et l'actrice Joyce Matthews, qui se sont épousés hier ont reçu une avalanche de messages de compliments qu'ils pourront relire à loisir après leur divorce.

BOSTON—L'actrice Anna Nagle vient d'épouser le lieutenant aviateur James H. Keenan, de l'armée des Etats-Unis, et aujourd'hui les deux époux sont dans les nuages à 36,000 pieds d'altitude.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.

WAREHAM, Mass.—Les trois détenus de la prison de Concord, Mass., qui ont attaqué des gardes pour se sauver d'un auto de la police, jeudi dernier, ont été capturés. Deux d'entre eux, Marcus Brownell, 19 ans, et James Gonsalves, 18 ans, ont été trouvés cachés dans un chalet d'une chambre à Wareham; le troisième a été découvert dans le sous-sol d'une bâtisse de New Bedford, où son père est concierge.



Justement Correct!

pas trop lourd - pas trop léger! Ceux qui reconnaissent la qualité vraiment distinguée sont les premiers à vanter ce bon rye fait avec le bon rye de l'Etat de Pennsylvanie. Chaque goutte distillée et embouteillée par Continental... pleine mesure 100. Achetez-en une bouteille... aujourd'hui!

Enbouteillé en Entrepo!



Ave. 2084—Charles H. Young, East Poland. 2085—Adrien W. Roux, 15 rue Broad. 2086—Elmer N. Keith, 4 rue Alameda. 2087—Joseph L. Bolduc, 24 rue So. Main. 2088—Horace B. Ashe, 10 Towle Ave. S-2088—Victor H. Rawstron, 19 rue Summer. 2089—Nelson F. Cartwright, 277 Minot Ave. 2090—John W. White, rue Upper Turner. 2091—Roland R. Maheux, PPoland Road. 2092—Clyde E. Shackford, Portland. 2093—Olivier Holmes Dufresne, rue Carlson. 2094—Philip R. Desmarais, 305 rue Center. 2095—Herbert M. Small, Old Orchard. 2096—Harold L. Ray, 45 rue Orchard. 2097—Maurice B. LeBlond, Oxford. 2098—Alfred H. Marshall, East Auburn. 2099—Russell E. Eadon, 31 rue Spring. 2100—Nicholas Spugnardi, 11 rue Newbury. 2101—Russell L. Keith, 271 rue Court. 2102—Edward E. Welch, Hebron. 2103—Russell M. Spearin, 15 Forest Ave. S-2103—Laurier C. Boavier, 186 rue Seventh. 2104—Lester L. Johnson, 91 Minot Avenue. 2105—Laurier W. Banville, 16 rue Court. 2106—James A. Phillips, 1 Dell Court. 2107—George G. Young, Jr., Mechanic Falls. 2108—Leo S. Groves, 17 rue Rochelle. 2109—Cecil G. Black, rue Upper Lake. 2110—Carlton S. Holt, 280 rue Main. 2111—Rockman R. Walker, 90 Railroad Al-

ley, Lewiston. 2112—Philip G. Michaud, 33 rue Chapel, Lewiston. 2113—Harold O. Willey, Mechanic Falls. 2114—Clyde R. Stone, Mechanic Falls. 2115—Armand R. Mercier, 77 rue Eighth. 2116—Norris E. Rose, Auburn Plains. 2117—Roland A. Woodward, 290 rue Turner. 2118—Julius E. Pélipin, R. F. D., Foster Rd. S-2118—Earl E. Stephenson, 108 rue Seventh. 2119—Roger S. Wilson, 2 rue Oak. 2120—Edward H. MacDonald, 70 rue Winter.

Il va au Mexique

GEORGE S. MESSERSMITH, qui a été ambassadeur à Cuba, succède maintenant à Josephus Daniels, comme ambassadeur au Mexique. Daniels démissionna le 1er octobre.

MOUNDVILLE, Virginie Occidentale, (U.P.). — Un bagnard qui cherchait à s'évader de prison a tué un garde et en a grièvement blessé un autre.

Ce bagnard, Brownie Gibson, était en route pour le pénitencier de l'Etat dans un autobus-citrouille. Il s'empara d'un revolver qui portait sur lui le garde Philip Ketchum, puis il tua ce garde, qui conduisait le véhicule et il tira sur un autre garde, Orville Neff, mais il fut finalement maîtrisé par d'autres bagnards.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.

Un de ces bagnards se mit au volant et arrêta l'autobus. Gibson fut alors ligotté en attendant l'arrivée de la police d'Etat. Il n'y avait que deux gardes dans cet autobus.



B-z-z-z Ce sont des Arrow Sun Valley Stripes

Chaque année, les experts en style dessinent pour Noël un patron spécial qui permettra à chaque femme en Amérique d'être un succès dans leur personification du Père Noël! Nous sommes heureux de rapporter cette année, que les tailleurs pour Arrow se sont surpassés dans la fabrication d'une chemise appelée Sun Valley Stripes... et de Cravates, Mouchoirs, et Shorts spéciales et appropriées.

La CHEMISE Sun Valley vient dans quatre élégantes nuances... bleu, tan, gris, vert... elle est de style Mitoga, Sanforized-Shrunk: tissu rétréci moins de 1%! La CRAVATE est taillée en biais, elle se noue parfaitement et ne se fripe pas. Les SHORTS possèdent le Seamless Crotch d'Arrow.

Pour causer une joie délirante chez le "He-Man" à Noël, obtenez-lui aujourd'hui même un ensemble complet Arrow Sun Valley.

Chemise \$2 Cravate \$1 Mouchoir 35c Shorts 65c

Benoit's

COIN RUES ASH et LISBON

LEWISTON

P. DAIGLE et FILS

MEMBRES DES L & A UNITED GROCERS

147 Rue Lincoln, Tél. 1374

Les Spécials des L & A sont en vente à notre magasin

Butts, porc frais,	lb 23c	Bacon tranché	lb 19c
Côte tranchée	lb 26c	Sucre	10 lbs 59c
Côte à rôti	lb 21c	Riz 2 paquets 1 lb	17c
Pattes de cochon fraîches		Tomato Paste	boîte 5c
	lb 10c	Grosses patates,	
Fesse de veau	lb 24c	U. S. No. 1	peck 31c
Veau, avant	lb 16c	Liqueurs douces	2 bout. 15c
Mouton	lb 16c	Eau Blanche	gallon 19c
		Tomates	3 boîtes 25c

SPECIAL

BOITE 1 LB: Biscuits Hi-Ho, Salines, Biscuits Beurre, Krispy, Ritz

19c

Cleanser 2 boîtes 9c, Sel 2 boîtes 15c

AT PENNEY'S

POUR LA NOUVELLE GENERATION

Bien Douée

LES DOUCES JEUNESSES... Adorent ces Délicieuses

Robes de Cadeaux

Permettez-lui de choisir sa Nouvelle Robe pour Noël! Grande sélection de styles à prix que vous apprécierez! 3 à 6, 7 à 14 \$1.98

CLAIRES ROBES TUCKER * Faites-lui plaisir avec une de ces Robes! Jupes plissées, types paysan ou dirndl, coton tricot ou rayon spun! Merveilleux Cadeaux, pour filles de 3 à 6.

SOUS-VETEMENTS RAYON Rayon tricoté doux, tailleurs ou garnitures. 25c

CHEMISES TRUE BLUE * Toutes ses favorites rayées, quadrillées, dessin, couleurs unies! Fine qualité, bien faites! 79c

Donnez-lui des Cravates, aussi... 25c

BAS COURTS Rayés Garçons Choix de nombreuses couleurs élégantes. 15c la paire

ROBE avec POUPÉE à l'avenant \$1.98

Fort, BABY WALKER \$3.98 Avec poignée à pousser et plateau aux pieds. Absorbent des chocs!

Sweet Baby BUNTINGS \$1.49 Drap Beacou avec capuchon enlevable. Surtout pastel.

VALISES de Touristes 98c Boîte, cuir artificiel, complètement fourrées!

33 - Oz. GILETS \$2.79 Fils gris, devant salon des sports. 6-12.

CHANDAILS 98c 3 styles populaires, Slipover et chauds en même temps! Jolies couleurs.

Pantoufles Crêpe Rayon 98c Joli style de Chambre à coucher, style dont elle vous remerciera!

3 Pièces SERVICE DE TOILETTE 49c Formes nouvelles, décorations. 2 à 6, bien vert.

Give More Save More BUY YOUR GIFTS AT PENNEY'S

"Achetez à la Manière Penney et Épargnez"

LES EMISSAIRES DU JAPON



Ambassador Nomura, left, and Kurusu



L'ambassadeur Nomura et M. Kurusu à leur arrivée à la Maison Blanche. Remarquez comme ils semblent confiants. Les mêmes à leur sortie du palais présidentiel. Leur mine est visiblement déconfite et ils ne savent trop ce qu'ils doivent dire aux journalistes qui les pressent de questions.

80 Canadiennes sont passées par New York

Il s'agit d'infirmières s'embarquant pour l'Afrique, tandis que leurs frères gardent les avant-postes de la civilisation à Hong-Kong ou en Angleterre.

NEW YORK, 5. — Venant de toutes les provinces du Canada, et s'exprimant dans l'une ou l'autre de ses langues officielles, ou souvent dans les deux, quatre-vingts infirmières se trouvaient à New-York la semaine dernière.

Elles étaient insouciantes et gaies, ces jeunes filles engagées volontairement dans le Corps médical royal de l'armée canadienne. Elles dépensaient avec nonchalance les cinquante dollars en monnaie américaine que l'Etat leur avait permis d'emporter. Avec ce grand rire que nous connaissons tous, ce rire qui n'est pas tout à fait le même chez aucune femme d'aucun autre pays, elles déclaraient à qui voulait les entendre (et ils étaient nombreux, leurs écouteurs) que leur désir était de vider leur bourse avant de s'embarquer pour l'Afrique du Sud.

Et les écouteurs, parmi lesquels il y avait sûrement des isolationnistes et des agents des nazis, contemplant ces Canadiennes ne pensant point aux submersibles ni aux démons de surface de l'Atlantique équatorial: ils regardaient ces jeunes filles, avant-garde d'un contingent de 300 gardes-malades venant de notre pays et se rendant en Afrique du Sud.

Elles ne veulent pas dormir. Elles veulent profiter de leur séjour pour tout voir à New-York: le Chinatown, le quartier noir de Harlem, Radio City, l'Empire State Building, Greenwich Village, l'East Side, Brooklyn.

L'une d'entre elles a exprimé le sentiment général de nos petites compatriotes, lorsqu'elle a déclaré aux journalistes: "Personne parmi nous n'a envie de dormir nous pourrions faire cela plus tard en mer, lorsque les marins viendront pour nous".

Ces 80 infirmières sont toutes célibataires, âgées de 25 à 45 ans. Elles ont signé volontairement pour servir avec le groupe médical sud-africain, encore que leur contrat ne leur allouera que 4 dollars par jour en plus de leur entretien tandis qu'elles pourraient obtenir 7 dollars par jour ainsi que leur entretien au Canada.

Pourtant, cette différence d'allocation ne les dérange guère. Mlle Christine MacDonald, de Regina, qui porte le grade de lieutenant et qui commande le groupe, a parlé au nom de toutes les infirmières.

"Notre contrat n'est pas pour un an, mais je ne crains aucune d'entre nous ne consente à le résilier avant la fin de la guerre. Et nulle n'a peur, car ce sentiment est inconnu des Canadiennes devant le devoir. Les torpilles. Nous n'y pensons pas..."

Chaque province représentée. Les reporters new-yorkais ont appris avec un certain étonnement qu'une partie de ce contingent féminin avait des frères ou d'autres proches parents servant comme volontaires outre-mer. Ces journalistes, issus d'un réservoir immense d'hommes moins conscients que nous de l'imminence du danger qui menace l'Amérique, ont été néanmoins frappés par ce symbole de la volonté de vaincre dans un pays plus faible que le leur: des Canadiennes allant soigner les soldats sud-africains tandis que leurs frères, servent à Hong Kong ou sur les falaises d'Angleterre à protéger les bastions du christianisme et de la civilisation.

Chacune de ces gardes-malades porte le titre honorifique de lieutenant. Les soldats qu'elles soignent s'adresseront à elles en les appelant "sister". Aucune d'elles, jusqu'à date, ne s'est perdue dans la grande ville, d'après Mlle MacDonald. Mais l'une du groupe a laissé échapper son chapeau, alors qu'elle traversait à Staten Island. Cela lui a coûté huit dollars, pour le rapatrier à son uniforme bleu marine.

L'histoire de Gladys

Ces infirmières ont naturellement rencontré un grand nombre de personnes à New-York. Quatre de ces jeunes filles ont parlé avec Mme Marguerite Biddle, femme de l'envoyé diplomatique des Etats-Unis auprès des gouvernements alliés à Londres, Mme Biddle, qui arrive de la capitale britannique, leur a raconté, entre autres anecdotes montrant l'héroïsme des femmes dans la guerre actuelle, celle-ci:

Lorsque deux cents personnes, composées surtout de femmes et d'enfants, furent enterrées vivantes dans un sous-sol de Londres d'où s'échappait du gaz d'éclairage une ambulancière se nommant Gladys rampa à travers un trou beaucoup trop étroit pour laisser passer des hommes.

Le passage avait si peu de largeur qu'elle déchira les manches de son uniforme en ramenant de sous sa mère morte un enfant à la surface. Quand elle revint au dépôt d'approvisionnement, on lui offrit un nouvel uniforme.

"Je préfère un numéro plus grand", dit-elle: "parce que j'ai tendu un bébé sous peu. Je ne voulais pas le dire, car je craignais que vous ne me laissiez pas continuer mon ouvrage".

Les infirmières canadiennes emporteront jusqu'en Afrique leurs "enfants" car elles sont sans doute en mer déjà ce souvenir de Gladys, qui les aidera à se rappeler que, dans cette sombre guerre qu'il faut gagner à tout prix les mamans sont aussi héroïques que les jeunes filles.

PECK'S

Christmas City

Un Noël Plus Joyeux Pour Ceux que l'Esprit Réjouit

Nouvelles de Toyville et

"HOBBYLAND"

SERVICE DE Brulage de Bois

STYLUS MAGIQUE ELECTRIQUE

\$1.50 service



Une idée qui apporte l'artiste en eux et qui permet de longues heures de plaisir et de beaux résultats. Le service comprend: échantillon fini, montrant comment brûler et colorier. Trois pièces porte-serviette, 5 plaques. Elément durant 100 heures, poignée, plat à mélanger chrome, papier émeraude et directions complètes. Gros assortiment de plaques extra, 10c à 50c pièce. Autres services de brulage sur bois — \$1 à \$5.00.



PRESSE A IMPRIMER

\$1.19

Imprime n'importe quoi jusqu'à grandeur de carte postale. Annonces, journaux, cartes. Comprend presse, 200 pièces caractères caoutchouc, 9 slots, 3 images, pince, encre, brosse à encre, papier et instructions.



CISEAUX ELECTRIQUES

\$1.00

Ciseaux élec. qui se rattachent à n'importe quelle prise de courant de la maison et coupent des poupées en papier ou autres jouets en papier. Abolument sûrs et sans danger.



BILLOTS AMERICAINS

\$2.00

Réplique miniature de billets des jours de pionniers. Bien formés pour bâtir des forts, blockhouses, points, et beaucoup d'autres choses. 200 billets compris.



TABLE PEG

\$1.00 spécial

Complète Bang-a-peg table, siège et équipement.



SERVICE TABLEAU

\$3.00 Rég. 3-98

Tableau noir rabattant et siège. Tableau noir 12x17 pouces avec cadre verni. Des heures d'entretien et d'instruction pour les petits artistes.



FOYER

\$1.00

Planche fibre qui a l'apparence de la brique rouge. 47x21x11 pouces. Pendez les bas des enfants dedans.

Services Plateaux

\$1.29 service de 4

HASKO avec MONOGRAMME

Voici un cadeau qui est un intime de la maison chaque fois que vous servirez des snacks, des collations ou seulement des breuvages. Chacun des quatre types de plateaux a un monogramme en trois lettres que vous désirez dessus. Chaque plateau mesure 7x16 pouces, fini noyer.

BALANCE DE BAIN DETECTO

Une beauté streamlined stylée par un dessinateur de renom. Petite main avec assez d'espace pour les pieds. Comme toutes les Detectos, pas de bruit, opération qui ne s'use pas. Enregistre jusqu'à 300 livres. Cadran facile à lire.

\$3.49



Donnez à toute la Famille des

PANTOUFLES



98c

Choisissez des pantoufles avec confiance chez Peck avec sa grosse collection de modèles pour hommes, femmes, enfants.

FINES PANTOUFLES, Femmes

Luxueuses et confortables, joliment garnies de satin rayé et chenille. D'Orsais en noir, brun, vin, rose. Points, 4 à 9.

\$1.98

PANTOUFLES CUIR, Hommes

Molles et en cuir avec semelles souples, talons caoutchouc.

Autres Pantoufles, Hommes, \$2.49 à \$4.

Elle aime les fins parfums,

donc donnez-lui les

ARTICLES

TOILETTE

Lucien Le Long



COLOGNE

Opening Night

\$2.00

Exquis et rafraichissant... pour la faire sentir l'effluve de la représentation. Parfum \$2

COLOGNE

LeLong avec

Vaporisateur

\$1.25

Exquise "Whisper" odeur, rafraichissante après le bain.

COUPONS DE CREDIT DE PECK



Employez les Coupons de Crédit de Peck. Il est facile d'acheter un millier de cadeaux utiles pour la maison qui en valent la peine, sur le plan de budget de Peck. Un petit paiement comptant livre les articles que vous choisissez (ou nous les réserverons pour livraison plus tard) et vous payez la balance à même votre revenu.

SLIPS "Vanity Fair"

\$2.25



Elle sera reconnaissante pour ces slips si parfaitement taillés qu'elle peut porter et oublier. Elle peut les remiser une douzaine de fois elles ne se fient pas. Lavez-les... pas besoin de les repasser; elles ne déteignent pas sous les robes. Faites avec jersey rayon, 2 longueurs, camée et blanc. Points, 32 à 42. Points 44 et 46, \$2.50

ROBES DE NUIT

Vanity Fair - \$2.25

Robes de nuit, en jersey rayon, si bien faites. Simples et classiques avec buste haut, mouli col V. Couture bubble définissant la ligne de taille. Jolis tons pastel doux de melon, rose savoie, bleu français, rose miel et blanc. Points, 34 à 42. Points 44 à 48, \$2.75

Cadeaux Toujours Bienvenus

SACOCHE

\$3.00

Dans Boîte à Cadeau

Veau doux, Seal véritable, Broadcloth ou Faille. Quelle variété!... Poignée au sommet, zipper, avec compartiments au dehors, longs modèles sous le bras, charpentés bois, zipper à l'intérieur, longues sous le bras avec fins ornements. Tout cela à part les magnifiques détails de confection. Noir, brun, vin et rouge. Autres Sacoche pour Cadeaux, \$2, \$5, \$7.95, \$10, et plus

Capuchons Chauds ZIPPER PARKAS

Garniture Fourrure

\$5.98

Une beauté avec capuchon fait pour le devoir sur les pistes de ski, longueur aux hanches, doublure Kasha. A l'épreuve du vent... bande latex pour ajustement étroit et chaleur. Cadeau appréciable et pratique. Rouge, naturel, bleu ski et marine. Points, 12-20. Autres Parkas et PANTALONS SKI \$5.90



Donnez-lui une Magnifique

CRAVATE

avec son nom inscrit

GRATIS

\$1.15

Son nom sur chaque cravate inscrit sur étiquette spéciale tandis que vous attendez. Achetez-en pour le père, et quelques-unes pour Junior. Faites-les personnaliser pour éviter les arguments au sujet du propriétaire de la cravate. Soies pures et rayon, en rayures, dessins, patrons all-over, Paisleys riches. Tons de fond bleu, brun, vert, marron, gris. Chaque cravate avec le nom du récipiendaire tandis que vous attendez.



HOME STORES
L. & A. UNITED GROCERS
FOR GREATER SAVINGS

L. & A. United Grocers
Votre Magasin Pour Plus Grosses Epargnes
"Il y en a un dans votre voisinage"

FRIEND'S
FEVES CUITES AU FOUR EN BRIQUES
2 hautes 29c

THE SALADA
Bquette Rouge Etig. Brune
paq. à 1 lb 41c
paq. à 1 lb 37c

OVALTINE Plain or Chocolate grosse 61c petite 34c

PHILLIPS' Soupe délicieuse aux tomates ou légumes 3 hautes 29c

LIBERTY AMPOULES électriques 15 à 100 watts 10c

BLÉ ou RIZ Doughboy Toasted 2 paq. 4 oz 9c

BESSEY'S CORNICHONS Surs ou Jarre Dill 19c

RIZ American Beauty 2 cartons 1 lb 17c

Miel Lake Shore Jarre 16 oz 17c Jarre 5 oz 9c

NESTLE'S CHOCOLAT Semi-doux 2 paquets 7 oz 25c

WALDORF PAPIER TOILETTE 4 rouleaux 17c

Hershey Chocolate Syrup 16 oz 10c

INGERSOLL'S Chicken Fricassee 14 oz 35c

STALEY'S COMBINATION 1 paq. Cream Corn Starch 17c

VENTE 1 paq. Cube Starch 17c

Nourissants. Délicieux de Jeuners tous riches en vitamine B1

Grape-Nut N'IMPORTE QUELS 2 POUR 19c

JOHNSON GLO-COAT CHOPINE 59c

Friend's Brown Bread 2 hautes 27c

PHILLIPS' SPAGHETTI Délicieux, Cuit 3 hautes 29c

Dog Food Gro-Pup en forme ruban nouveau produit Kellogg 1 lb 9 oz 27c

PHROSTO SIROP Canne bout. et Erable 12 oz 15c

INTRODUISANT BETTY GROCKER Noodle Soup

VENTE 1c SAVON SWEETHEART

4 pour 20c

1c avec achat de 1 paquet au prix régulier de 10c



QUOI! PAS DE RECETTE POUR EGGNOG?

C'est la saison de l'année où nous désirons le plus lire ces gentilles annonces d'eggno. Dans presque tous les périodiques nous les trouvons... chacune avec une recette qui fait couler l'eau de la bouche. Nous croyons qu'elles sont excellentes, et nous ne révélerions pas à en changer une pour rien au monde—mais il y a une suggestion que nous aimerions à ajouter. Eggnog ne peut être aussi bon que le whiskey lui avec lui. Donc nous recommandons, qu'importe la recette que vous suivez, d'employer Carstairs White Seal—le Mélange Parfaitement Balancé. (Bien sûr que nous sommes prétentieux, mais vous le seriez vous-même si vous aviez goûté le whiskey.)

L'Homme qui se soucie dit: CARSTAIRS

QUARTER CODE NO. 121 WHISKY MEXICAIN 60.3 Procent.
75% Spirit de grain neutre.
CHOPINE CODE NO. 122 Carstairs Bros. Distilling Co., Inc., Baltimore, Md.

Odyssée de quatre mutilés de guerre

3 culs-de-jatte et un unijambiste passent 13 chaloupes dans une chaloupe

NEW YORK, 5.—Quatre marins n'ayant à eux tous qu'une seule jambe, ont raconté dans un hôpital français la lutte terrible qu'ils ont dû livrer pour sauver leur vie sur les eaux agitées du nord de l'Atlantique, où ils ont vogué durant 13 jours dans une chaloupe de sauvetage.

Les trois marins se trouvaient à bord du cargo belge "Ville de l'Espérance" lorsque leur navire fut torpillé alors qu'il naviguait vers l'est, sans convoi.

Onze hommes occupaient la chaloupe dans laquelle se trouvaient Alexander Novarro, hulkier, de 23 ans, demeurant à Bronx; Frank Crowhurst, jeune fermier canadien de 29 ans; Ernest Elfred, cuisinier anglais de 45 ans; et Erik Hiller, électricien danois de 27 ans. Les trois premiers per-

dirent les deux jambes, tandis que Hiller ne conserva que la jambe gauche.

Ils se possédèrent pour tout approvisionnement que deux réservoirs d'eau, une boîte de bœuf de conserve et une boîte de biscuits.

Un marin de 74 ans est mort dans la chaloupe. Les autres virent enfler leurs jambes de trois fois la grosseur normale. On a dû les amputer en Islande.

Les quatre hommes hospitalisés à l'hôpital français pourront bientôt marcher, car leurs jambes artificielles sont prêtes.

RADIONOTES

Carl Van Doren, écrivain et biographe fameux, parlera vendredi matin à 11 heures et quart à Boston à l'occasion des célébrations dans le Massachusetts pour le Bill of Rights. Son discours sera radiodiffusé dans toute la nation. M. Van Doren est l'auteur de la biographie de Abraham Lincoln. On remarquera dans le groupe des hauts fonctionnaires et des célébrités.

LE BARRAGE DU DNEIPER

Par L. Sirman

Le 7 novembre 1927, pour commémorer le 10ème anniversaire de la révolution d'octobre et en exécution du premier plan quinquennal, furent entrepris sur la rive droite du Dnieper, à 15 km. de la ville de Zaporozhje, deux des plus considérables ouvrages de l'univers: la centrale hydroélectrique et le barrage du Dnieper. Cinq ans plus tard, en octobre 1932, cette construction gigantesque était achevée.

Moins de dix ans après, en quelques heures, le Dnieprostroï, organe du régime soviétique, était réduit à néant.

Ce geste qui, en apparence, semblait illustrer la marche résistante du peuple russe, était, en réalité, dicté par d'impérieuses nécessités militaires et stratégiques. En effet, si l'ennemi avait pu s'emparer du Dnieprostroï, il se serait trouvé non seulement en possession d'une usine électrique et d'un barrage, mais encore du plus grand centre industriel de la Russie européenne. Car l'énergie du Dnieper était reçue par une constellation industrielle, située à proximité du barrage, qui groupait des usines métallurgiques fournissant un million de tonnes de fonte par an; les usines "Dnieprostroï", qui produisaient plus de 100,000 tonnes d'acier spéciaux; des usines d'alliages de fer, d'aluminium métallique, d'engrais, etc.

Le projet de construction d'un barrage sur les rapides du Dnieper, permettant une production électrique considérable et une navigation fluviale, sembla au début plutôt fantastique.

Le Dnieper, troisième fleuve d'Europe, long de 2,250 km., touchant par ses affluents au Bug et à la Dvina, faisait communiquer Smolensk avec Kherson, couvrant de ses ramifications un bassin d'un demi-million de km. carrés, à des hauteurs d'altitude, retenues l'attention des peuples comme une voie de pénétration de premier ordre. Aussi les tentatives faites pour le rendre navigable sur toute son étendue, c'est-à-dire pour neutraliser les rapides qui s'échelonnaient sur 95 km., remontent-elles très haut. Dès 1785, le gouvernement tsariste s'en occupa sérieusement; on commença divers travaux d'approfondissement du lit et on fit disparaître quelques récifs. En 1805, fut achevée "l'Écluse Paléev", qui assurait encore à demi détruite. Pendant de longues années de nombreux ingénieurs étudièrent toutes sortes de projets qui restèrent vains.

EDWARD R. MURROW HONORÉ



Plus de 1,000 personnalités et hauts fonctionnaires dans les domaines de la religion, de l'éducation, de l'industrie et du théâtre, ainsi que des représentants du gouvernement fédéral et des gouvernements municipaux et d'Etat ont honoré EDWARD R. MURROW, à un dîner servi tout récemment au Waldorf-Astoria, à New York. On remarque à gauche, M. ARTHUR MACLEISH, bibliothécaire du Congrès, qui se fit l'interprète du Président Roosevelt, de Lord Halifax et d'autres. A droite, on voit Murrow. M. Murrow arrive d'Angleterre où il était le chef du Columbia Broadcasting System en Europe.

En 1927, le gouvernement soviétique donna l'ordre de construire le Dnieprostroï. Dix mille ouvriers et des centaines de machines s'acharnèrent alors à la réalisation du projet. Des maisons d'habitation, des usines, des hangars s'élevèrent au milieu des steppes. Les rocs s'écroulèrent sous l'action de la dynamite; des centaines de wagons apportèrent les matériaux nécessaires; une armée de travailleurs livra assaut au vieux Dnieper écroulant de rage dans ses rapides. Le projet élaboré par le professeur Alexandrov résolut simultanément deux problèmes: fournir l'énergie électrique et assurer les moyens de transport.

Construit en béton armé, le barrage était formé à sa base par un mur étanche de 40 mètres d'épaisseur et s'appuyait sur les granits du lit et des berges. Plus haut, il était sectionné par des piliers, formant 47 portes, dont les ouvertures étaient fermées par des vannes hautes de 10 m. et larges de 14 m. Pour édifier ce barrage, il fallut commencer par éta-

blir le fleuve, jusqu'au tiers de sa largeur, des batardeaux à carcasse de bois partant des deux rives et isolant ces secteurs du reste du fleuve, qui poursuivait son cours dans l'espace libre. Dans les portes barrées par les batardeaux, on avait procédé au drainage de l'eau et à l'enlèvement des alluvions; pour jeter ensuite sur le lit de granit les bases batardeaux d'un barrage dont la hauteur devait être de deux mètres inférieure au niveau des eaux d'étiage, tandis que les piliers dépassaient ce niveau de 18 mètres.

Mise en action en 1933, la centrale hydroélectrique du Dnieprostroï (alors la plus grande du monde) possédait 9 génératrices qui développaient une puissance variant entre un maximum de 535,000 c. v. et une normale de 310,000. Le coefficient d'effet utile atteignait dans les meilleures conditions 97%, taux énorme, presque exceptionnel. Des génératrices, le courant passait aux transformateurs, qui élevaient sa tension à 161,000 volts. Ensuite, faisant un saut d'un kilomètre, il traversait le Dnieper. Des mâts, hauts de 75 mètres, soutenaient les fils d'aluminium. Sur la rive gauche, l'énergie du Dnieper était reçue par les "Entreprises combinées", mentionnées plus haut. Continuant sa course, le fleuve atteignait, 200 kilomètres à l'est, le Donetz. Pendant les hautes eaux, la centrale hydroélectrique envoyait à la "chaufferie" de la Russie, 120,000 k. w.; quand le niveau de l'eau baissait, les stations thermiques du Donetz remplaçaient au Dnieprostroï cette énergie. Ainsi était obtenu un circuit garantissant l'exploitation la plus régulière et la plus économique des groupes électrogènes. A l'ouest, le courant gagnait Krivoi-Rog et ses usines métallurgiques; au nord, il alimentait Dniepropetrovsk, les aciéries gigantesques de Dzerjinsk et enfin Nikopol avec ses usines de manganèse.

En dehors de ces avantages énormes, le Dnieprostroï apportait encore au problème de la navigation une solution radicale et définitive. Un lac immense, s'étendant en amont du barrage, permit aux navires d'évoluer en toute sécurité. Les sas d'écluses, au nombre de 17 m., disposés l'un au-dessus de l'autre, livraient passage aux bateaux et ouvraient ainsi une nouvelle voie de communication. (La Tribune de Genève).

LA DEFENSE DU BRÉSIL

L'effort porte sur l'Etat le plus exposé, celui de Recife, au nord-est.

RECIFE, Brésil, 5.—La région de Recife (Pernambouc) est celle de l'Amérique du Sud qui se trouve le plus près de la guerre européenne. Aussi le Brésil l'a-t-il spécialement, en profitant de l'accord défensif qui lie les Etats-Unis aux républiques latines. Les vaisseaux de guerre américains font la patrouille au large du Brésil.

Le dispositif, le nombre des corps qui gardent l'Etat et la ville de Recife restent secrets. On autorise seulement les journalistes à révéler que le commandement brésilien a groupé le plus de troupes dans les Etats de Recife et de Rio Grande Norte (capitale Natal). A l'extrémité est du Brésil du Sud, 40,000 soldats gardent 370,000 milles carrés.

L'armée brésilienne de Recife compte actuellement 40,000 soldats de l'active. L'Etat couvre une superficie de 370,000 milles, compte 5,700,000 habitants. En vertu de l'accord de la Havane, le Brésil recevra des secours des autres républiques américaines en cas d'agression.

On est à aménager un arsenal maritime à Recife, qui offre déjà le plus beau port du nord-est. Pan-Air y établit un grand aérodrome; l'aviation brésilienne utilise celui d'Air-France.

UN CULTE ANCIEN

QUEBEC. — L'Immaculée Conception dont le monde catholique va célébrer la fête dans quelques jours est l'une des fêtes religieuses préférées du Canada français, comme en France, la vieille France qui portait le titre de Royaume de Marie, "Regnum Mariae, Regnum Mariæ" — comme dans la Nouvelle-France où dès le début a fleuri le culte de la sainte Vierge. Dans le Canada français, le culte marial prend d'année en année plus d'essor. Et ce culte s'exprime de toutes les façons, peut-on dire: par les nombreuses fêtes établies et observées en l'honneur de la Mère de Dieu, par les pèlerinages sans nombre, par les nombreuses appellations que nous donnons à nos places et à nos accidents géographiques et qui sont à la gloire de Marie. Sait-on que l'on compte sur la carte de nos municipalités exactement cent-dix huit paroisses ou missions portant le nom de Notre-Dame?

Il faudrait un gros volume pour seulement rappeler les principales manifestations du développement du culte de la sainte Vierge en notre pays depuis les jours lointains de Jacques Cartier jusqu'à notre époque. Même en ne touchant que les sommets, la matière est trop vaste pour être traitée en quelques minutes. Signalons seulement quelques-unes de ces manifestations:

Rappelons la pieuse et, nous dirions même, la tragique cérémonie qui eut lieu sur les bords de la rivière Saint-Charles pendant le désastreux hivernage de Jacques Cartier en 1535-36; l'arrivée des Pères Recollets en 1615 avec leur belle dévotion de leur ordre à l'Immaculée Conception et à Notre-Dame-des-anges;

La construction de la chapelle de la Recouvrance par Champlain en 1633;

L'établissement par les Jésuites en 1657 de la grande Congrégation de la Sainte-Vierge pour les hommes et en 1664 de la petite Congrégation pour les élèves de leur séminaire;

La construction commencée en 1688 de la petite église de la basse ville de Québec dédiée d'abord à l'Enfant-Jésus, puis à Notre-Dame de la Victoire en 1690 et qui devint Notre-Dame-des-Victoires en 1711;

La fondation en 1642 de Ville-Marie, — Montréal — et l'établissement de la Congrégation de Notre-Dame par la Vénérable Marguerite Bourgeoys ainsi que la construction en 1675, par l'illustre servante de Dieu, du pieux et renommé sanctuaire de Notre-Dame-du-Bon-Secours;

Le choix qui fut en notre pays la sainte Vierge d'un lieu qui parait être le théâtre principal de ses miraculeuses faveurs, le sanctuaire du Saint-Rosaire du Cap de la Madeleine.

Et que d'autres manifestations relatives au culte de Marie en notre pays.

On le voit, ce culte remonte haut dans notre histoire. Et quelles sublimes manifestations parfois! Quel tragique récit, par exemple que celui de l'hivernage de 1535-36 dans l'estuaire de la rivière Lairet où l'on voit les Bretons de Jacques Cartier, venus du pays des calvaires et des madones, de ces terres de la foi naïve et profonde, inébranlable comme ses menhirs, implanter en ces jours de détresse ce culte de la vierge Marie, lorsque leur capitaine "fest porter un ymag de remembrance de la Vierge Marie contre un arbre distant de nostre fort d'ung trait d'arc les travers des neiges et des glaces."

Et quelles pieuses scènes durent se passer encore sur les bords de la rivière Lairet, à Notre-Dame-des-anges, beau nom "sourire du soleil de l'Ombrie en notre rigoureux climat," dit feu le chanoine Scott dans un beau travail qu'il présentait au Congrès Marial de Québec, le 14 juin 1929, comme elles seraient douces à rappeler, ces scènes!

Enfin, est-il besoin de rappeler qu'ici, dans notre pays, plus qu'ailleurs peut-être, la dévotion la plus populaire surtout dans nos campagnes, est celle du mois de Marie; et il faut avoir vu, dans certains rangs de nos paroisses éloignées de l'église du village, le soir d'une rude journée de travail, alors que les feuilles encore frileuses commencent à s'ouvrir et les champs jaunés à reverdir, les habitants du rang, agenouillés au pied de la "Croix du Chemin," réciter pieusement le chapelet, après que la plus belle voix a entonné:

C'est le mois de Marie,

C'est le mois le plus beau!

SAINT-FOY.

AUX BERMUDES

M. Rosario Jacques, de Hartford, Conn., autrefois de Lewiston, doit partir dans quelques jours pour aller travailler aux Bermudes, où s'effectuent de



M. ROSARIO JACQUES

grands travaux de construction pour l'établissement d'une base navale des Etats-Unis. Le jeune homme bénéficie par le fait même d'un sursis de temps pour son service militaire. M. Jacques est actuellement en visite dans sa famille.

DÉCÈS

A Salmon Falls, N. H.

Dimanche, le 30 novembre, est décédée, à Salmon Falls, N. H., Mme Téléphore Parent, née Caroline Parent, âgée de 57 ans et 7 mois. Outre son époux, elle laisse trois fils: Eldège, de Salmon Falls, Joseph, de Dover, N. H., et Donat, de South Berwick; quatre filles, Mme Albert Lemieux, née Mathilda, de Lewiston; Thérèse, Béatrice et Gabrielle, de Salmon Falls. Elle laisse aussi six petits-fils: Michel et Wilfrid, de St-André de Restigouche; Mathieu, de Châteauguay; Prudent, Philias et Ferdinand, de Lewiston; cinq sœurs: Mme Joseph Hamel, de Newmarket, N. H.; Mme Omerille Doners, de South Berwick; Mme Donat Bossé et Mme Uldria Bossé, de St-Alexis de Madagascaria et Mme Augustin Dufour, de Lewiston. Elle laisse aussi trois petits-enfants. Le service a été chanté mardi matin, le 2 décembre, à l'église Ste-Marie, de Salmon Falls, et l'inhumation a eu lieu au cimetière de l'endroit. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: M. et Mme Albert Lemieux, M. et Mme Prudent Parent, M. et Mme Ferdinand Parent, M. Philias Parent, M. et Mme Augustin Dufour, Mme Joseph Fournier, MM. Albert et Timothée Grenier.

PERSONNEL

Mlle Berthe Giguère, du camp Edwards de Massachusetts, ex-aufière de Lewiston, vient d'être transférée au poste militaire d'Honolulu.



CHARGE de NOEL GANTS

\$1.19

paire



Jouez en sûreté! Gants en cuir pour cadeaux, capeskin non doublés, lui plairont sûrement. O'Pur automobilisme, chaudiement doublés, tout cuir. Pour bonne grippe du volant. Courroie de poignée deux boutons.



59c paire

L'ouvrez-les les "Slip-ons" classiques avec des jolies garnitures cuir. Nombreux styles. Choix spécialement pour cadeaux.



GANTS TISSUS — tissage double, whipstitched pour style! Chamois, vin, brun et noir pour fêtes de Noël.

69c paire

Gants tissu, femmes, peau de porc, cuir, suède, excellent choix pour cadeaux! Noir, brun, naturel, avec brun.



Mitaines d'enfants pour Noël, mitaines pour les tout-petits, en fort cuir cape. A l'épreuve du vent, gais, polaires tricotées, doublées... Points, 1-2; 3-4; 5-7.

\$1.00 paire 25c 30c 39



128 RUE LISBON LEWISTON

Permettez à KRESGE'S de la Faire Paraître Élegante

Les petites filles paraîtront toutes comme des anges dans ces délicieuses robes popelines, percales et broadcloth Shantung. Styles de fêtes aussi jolis et aussi gais que les garnitures de Noël.



69c

Points, 1-3, 4-6x

CADEAUX POUR LES TOUT PETITS

SAC BUNTING AVEC CAPUCHON \$1.19
COUVERTURE DE BERCEAU (36 x 50) .59
33-Pièces SERVICE LAINE TRICOTÉE 1.19
ROBES BRODÉES .69
3-Pièces FEEDING SET .69
SERVICE PEIGNE ET BROUSSE .59
ROBE DE BAIN, BÉBÉ .69

SERVICE A NEIGE

\$2.98

Chauds vêtements pour la neige, en Beaco Polaire et Downspun, qui feront de très beaux cadeaux pour garçons et filles. Double d'hiver avec gilets à l'avant et Casquettes. Points, 1 à 5.

Plusieurs autres Services Points, 4 à 6

\$3.43



128 RUE LISBON LEWISTON

15 PIÈCE KITCHEN ENSEMBLE

Complete

3.95

Tel qu'illustré... un Ensemble très utile à prix de vente sensationnel.

50c Par Semaine

7-Pc. KNIFE SET WITH STAINLESS STEEL BLADES

Created by HAROLD A. LITTON

HANDY AND COMPLETE!

ATHERTON'S

Coin des rues Lisbon et Pine, Lewiston

TOUTES ces PIÈCES

- Boîte à pain
- Panier à papiers-déchets
- Poubelle "step-on"
- Porte-ordures
- Service de 4 Canistres pour Café, Sucre, Sel, etc.
- Service de 7 Conteneurs avec lames en acier non-terminées

"J'ÉPARGNE CHAQUE FOIS que j'achète du PAIN au FIRST NATIONAL. J'aime tout particulièrement le PAIN 'OLDE' STYLE!"

OLDE STYLE
NEW ENGLAND LOAF
or LONG LOAF **2 17c**
BIG 1 lb. 4 oz. LOAF

FIRST NATIONAL SUPER-MARKETS

Tous les prix en vigueur
64 RUE PINE, LEWISTON
A 17 RUE MAIN, LIVERMORE FALLS.
Magasin ouvert, Vendredi soir jusqu'à 9 hrs et Samedi soir jusqu'à 10 hrs

Si vous pouviez voir dans l'intérieur des grands fours First National, le Pain à la croûte dorée qui s'y cuit, vous deviendrez un client régulier du Pain First National, déclare Elsie A. Mitchell.

STEAKS
Porterhouse — N. Y. Sirloin — Bottom Round — Cube
FACE RUMP
Boeuf Heavy Steer — Découssé — Corn-Fed
FILETS DE PORC
Porc frais pour rôti — N'importe quel bout
CUISOT D'AGNEAU
Viande tendre, légère et douce
ROTISS DE COTES
Boeuf Heavy Steer — Corn-Fed
JAMBONS CUITES
Prêt à manger — Entier ou Moitié

Oeufs Doz 39c
HENFIELD — Moyens
Farine à Pâtisserie Sac 24½ lbs 77c
OLD HOMESTEAD
Farine à Pain Finast Sac 24½ lbs 83c
Beurre Roule 1 lb 39c
BROOKSIDE FANTAISIE — De Qualité
Bacon Tranché lb 29c
Sans pelure — Apprêté au Sucre
Calo Cat ou Dog Food 3 btes 1 lb 23c
Jus d'Ananas Dole Bte 46 oz 29c
Swift's Prem Bte 12 oz 28c
LUNCHEON MEAT
Spaghetti 3 btes 1 lb 20c
FINAST — Apprêté avec sauce au fromage
Soupe Tomate Campbell's Bte 10 oz 7c
Malt Blue Ribbon Bte 3 lbs 49c
Clapp's 3 btes 23c
CHOPPED FOODS

FIRST NATIONAL COFFEE SERVICE
GUARANTEES FRESH COFFEE EVERY TIME!

RICHMOND 2 1-lb. BAGS 39c
JOHN ALDEN 2 1-lb. BAGS 45c
KYBO 2 1-lb. BAGS 49c • **COPLEY** 1-lb. TIN 29c

LAIT ÉVAPORÉ
EVANGELINE — Accepté par l'Ass. Méd. Am.
3 btes 14½ oz 25c

JUS DE TOMATES
FINAST — Accepté par l'Ass. Méd. Am.
3 btes 24 oz 27c

FEVES CUITES
FINAST — Cuites au four
2 btes 28 oz 25c

VALEURS POUR LA MAISON

Brillo Gros 17c Moyen 8c
Sunbrite Cleanser 2 btes 9c
Staley's Cube Starch 2 paq. 15c
Eau Bleue Sunny Day Bout. 5c
Ammoniaque Sunny Day Bout. 8c
Eau Blanche Sunny Day Bout. 8c
Allumettes 6 gr. btes 24c

FRUITS EN CONSERVE

Pêches 2 btes 29 oz 37c
Pêches — Tran. ou Mol. Sirop épais 2 btes 17 oz 27c
Fruit Cocktail Bte 30 oz 23c
Ananas 2 btes 20 oz 31c
Poirs Finast Bte 29 oz 21c
Prunes Plums Bte 30 oz 15c
Bleuets Bte 14½ oz 14c
Cerises Royal Anne Bte 20 oz 19c
Cerises 2 btes 20 oz 29c
Abricots Entiers 2 btes 16 oz 25c

LEGUMES EN CONSERVES

BLÉ-D'INDE DU MAINE 2 btes 20 oz 19c
TYNAST GOLDEN SWEET 2 btes 20 oz 25c
RICHMOND Jaunes ou Vertes Bte 19 oz 10c
TOMATES Fermes Solides 2 btes 27 oz 25c
EPINARDS 2 btes 27 oz 25c
BETTES FONDUES Tendres 2 btes 20 oz 27c
FINAST Rognes 2 btes 20 oz 27c
COURGE ONE PIE 2 btes 14½ oz 13c

GINGER ALE
MILLBROOK CLUB
Aussi savoureux populaires
Prix du contenu
4 bout. 28 oz 29c

KOLA
MILLBROOK CLUB — Breuvage
Délicieux — Rafraîchissant —
Effervescent
Prix du contenu
6 bout. 12 oz 23c

CIDRE DOUX
Bellefleur — Liqueur Délicieuse
Cruche Cruche
½ gal. 23c Gal. 35c

PERSONNEL

Remerciements à St-Gérard pour faveur obtenue. — UNE ABONNÉE.

M. et Mme Régis-A. Lepage, 35 Cinquième rue, Auburn, sont revenus hier soir d'un séjour de quelques semaines à St. Petersburg, Floride.

M. Paul Ouellette, rue Pine, qui était dangereusement malade, est maintenant hors de danger.

M. Lucien R. Pelletier, Jr., 53 rue Knox, a obtenu un emploi à New Britain, Conn.

MME ALF. DESMARAIS

Mme Alfred Desmarais, née Rosanna Girardin, est décédée le 29 novembre, à Stanstead, Qué., à l'âge de 58 ans. Elle était autrice de Lewiston où elle demeura pendant dix ans.

Devenue six mois, c'est le troisième décès qui se produit dans la famille: M. Joseph Boutin, père de Mme Wilfrid Desmarais, s'est fait tuer dans un accident d'automobile; sa sœur, Mme Fréde-



Mme ALF. DESMARAIS

rie Nolette, est décédée, Mme Alfred Desmarais était la mère de M. Wilfrid Desmarais, de Lewiston.

C'est M. le curé Dionne, de la paroisse du Sacré-Coeur de Stanstead, qui a fait la levée du corps, au service de Mme Alfred Desmarais. La défunte laisse son époux, quatre fils et six filles: MM. Camille et Wilfrid, de Lewiston; Aimé, de Barre, Vermont; Arthur, de Stanstead, Qué.; Mme Creighton Hanson, née Alfreda, de Sherbrooke; Mme Adrien Viens, née Edwidge, d'East Hatley, Qué.; Mme Conrad Coulombe, née Bernadette, de Derby Line, Vt.; Mme Alexis Roy, née Jeanne, de Stanstead; Mlle Antoinette et Juliette, également de Stanstead.

Elle laisse aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Le Président a mis les Nippons dans l'embarras

Il leur a posé une question qui les embête très sérieusement

Par la UNITED PRESS

Lorsque le Président Roosevelt a demandé au gouvernement de Tokyo de lui dire pourquoi le Japon a débarqué et débarque encore des troupes en Indo-Chine, il ne s'agissait, bien entendu, que d'une simple formalité diplomatique, car M. Roosevelt sait, comme tout le monde, la raison exacte des débarquements: les troupes nipponnes en Indo-Chine. Cependant, la requête du Président était embarrassante pour le Japon et c'est précisément parce qu'il savait que cette requête embarrasserait les autorités japonaises qu'il la leur a adressée. Le Japon ne pouvait, cela va de soi, donner aucune réponse satisfaisante à cette demande, car pour cela il lui eût fallu mentir un peu trop effrontément. Et alors, M. Roosevelt a mis le Japon dans une situation extrêmement embarrassante. Il a virtuellement remis un ultimatum au général Tojo. Ce dernier a besoin de "penser vite" au sujet de ce qu'il répondra, car de sa réponse pourrait bien dépendre le sort de son pays.

VIE SOCIALE

Dames Rendez-Vous

Les Dames Rendez-Vous se réunissent chez Mme Jeanne Poulin, 113 Septième rue, Auburn, hier soir.

Les gagnantes au "Beano" sont: Mmes Elise Fournier, Hélène Polier, Antoinette Simard, Cora Thibodeau, Emérentienne Nadeau, Hélène Pépin, Laura Plante, Marie Moulins.

La prochaine réunion sera chez Mme Antoinette Simard, 4e rue, Auburn.

Cercle d'Youville

Les élections des officiers pour 1942 eurent lieu à l'assemblée de mardi dernier.

Les personnes élues sont: Présidente Honoraire, Mme Amédée Gendron.

Présidente, Mme Frank Landry. Vice-Présidente, Mme Alphonse Gagné.

2e Vice-Présidente, Mme Thomas Dumais.

Secrétaire des Archives, Mme Charles Leduc.

Assistante, Mme Joseph Martin. Secrétaire des Finances, Mlle Alice Dionne.

Assistante, Mme Donal Levasseur.

Trésorière, Mme Elmore Paquette.

Conseillères, Mmes George Lebourdais, Eusèbe Labbé, Alma Prince.

L'installation se fera le premier mardi de janvier, et sera suivie d'une soirée récréative.

La ménagère fait preuve d'habileté

Elle sait varier le menu malgré la quantité limitée des aliments.

WASHINGTON, 5. — La bonne ménagère apporte une aide précieuse à la Grande-Bretagne en temps de guerre, selon Mme Bératrice Rathborn, membre du parlement britannique.

"Pour ces femmes vaillantes, pas de médailles, ni d'uniformes, ni de brassard, mais ne les oubliez pas", insiste Mme Rathborn devant les membres réunis du Women's National Press Club.

"On s'intéresse aux femmes travaillant dans les usines et pour les services auxiliaires militaires", soutient-elle, "mais on oublie facilement les courageuses ménagères qui doivent tirer le meilleur parti possible des cartes de rationnement."

"Plus habile que jamais, la bonne ménagère n'a qu'un choix limité d'aliments et doit voir à ce que chacun soit satisfait malgré le rationnement et les difficultés de l'approvisionnement."

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Mise en garde contre la propagande nazie

Ottawa, 4. — Les autorités de la radio au Canada ont déclaré qu'elles étaient quelque peu confuses par des rapports qui veulent qu'une certaine organisation recueille des nouvelles de prisonniers de guerre, provenant d'émissions radiophoniques allemandes, pour transmettre ces nouvelles à des amis et parents de ces prisonniers du Canada.

Ces rapports émanent de sources privées. De leur côté, les autorités disent n'avoir aucune connaissance de l'existence d'une telle organisation.

Au cours du mois d'octobre, la famille d'un militaire de Halifax antérieurement rapporté comme manquant à l'appel, déclara avoir reçu la nouvelle que ce militaire était prisonnier de guerre. La lettre transmettait la nouvelle était datée de Montréal.

Au ministère on fait remarquer que la technique allemande qui est de s'attirer des écouteurs pour des fins de propagande, en radiodiffusant des bribes de nouvelles au sujet de prisonniers, est assez connue.

Cette technique, on l'a appliquée à la population du Royaume-Uni pendant quelques temps. On croit qu'elle est dirigée aujourd'hui vers le Canada. D'autre part, on rappelle que les autorités militaires ont des moyens d'informer les parents s'il arrive qu'un soldat, aviateur ou marin, est blessé ou manque à l'appel. Elles surveillent également les émissions allemandes afin de comparer leurs données avec les listes des manquants à l'appel. En somme, on voit là-dedans de la pure propagande allemande et, ainsi, il est plus sage de ne pas s'y arrêter.

WASHINGTON, 5. — Le représentant L. S. Young, démocrate de l'Ohio, a proposé une manière originale d'aider la défense.

"Il y a dans le pays, a-t-il dit, 90,000 statues équestres et monuments commémoratifs de soldats, de marins, de politiciens et d'écrivains. Certains d'entre eux sont horribles. Voilà près d'un million de tonnes de métal. Pourquoi ne pas en prendre quelques-unes pour la défense nationale?"

WASHINGTON, 5. — La bonne ménagère apporte une aide précieuse à la Grande-Bretagne en temps de guerre, selon Mme Bératrice Rathborn, membre du parlement britannique.

"Pour ces femmes vaillantes, pas de médailles, ni d'uniformes, ni de brassard, mais ne les oubliez pas", insiste Mme Rathborn devant les membres réunis du Women's National Press Club.

"On s'intéresse aux femmes travaillant dans les usines et pour les services auxiliaires militaires", soutient-elle, "mais on oublie facilement les courageuses ménagères qui doivent tirer le meilleur parti possible des cartes de rationnement."

"Plus habile que jamais, la bonne ménagère n'a qu'un choix limité d'aliments et doit voir à ce que chacun soit satisfait malgré le rationnement et les difficultés de l'approvisionnement."

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux. Tous les parents du Canada assistèrent au service. Les personnes de Lewiston qui se sont rendues aux funérailles étaient: Mme Agnès St-Laurent, M. Moïse Girardin, M. et Mme Olivier Girardin et leur fils Eugène, M. et Mme Camille Desmarais, M. et Mme Wilfrid Desmarais, M. et Mme Henri Poulin, Mme Yvonne Gagné, M. Alfred Girardin, M. et Mme Raoul Couture.

Elle utilise aussi deux frères et une sœur: M. Moïse Girardin, M. Olivier Girardin et Mme Agnès St-Laurent, de Lewiston, ainsi que deux demi-frères, MM. Omer et Arthur Girardin.

Les porteurs, aux funérailles, étaient MM. Conrad Coulombe, Alexis Roy, Creighton Hanson, Adrien Viens, ses gendres: Henri Poulin et Alfred Girardin, de Lewiston, ses neveux

RADIOLOGIE
ET CINEMA

SAN FRANCISCO, 5. — Le Dr W. Edward Chamberlain, radiologue bien connu a dit que des vues cinématographiques de l'intérieur du corps vivant, bien plus claires que les pâles images du fluoroscope actuel, étaient possibles et une fois réalisées révolutionneraient la science médicale.

La mise au point d'un nouvel instrument pour produire ces images est possible à la science, a dit le Dr Chamberlain, grâce à l'invention du microscope à électrons et de la machine électronique de la télévision.

Une combinaison de ces nouveaux instruments au tube de rayons X et à l'écran fluorescent, dit-il, annonce à la Société radiologique d'Amérique du Nord, produisant une image bien définie de l'intérieur du corps et de ses mouvements.

Le fluoroscope ne donne que de faibles images qui ne signifient rien pour le profane. Elles sont imprécises parce que l'écran est grossier et que les rayons X, qui se produisent, ne peuvent être dirigés comme la lumière ou les rayons d'électrons.

Le Dr Chamberlain, professeur de radiologie à l'université Temple, à Philadelphie, croit que l'usage des rayons d'électrons résoudrait le problème. Les images seraient plus claires et mieux définies.

BERLIN, N. H.

BERLIN, N. H. — Robert David Levesque, 88 huitième rue, est décédé à l'âge de 77 ans, hier matin à l'hôpital St-Louis, une heure et demie après son entrée à l'hôpital. Le jeune homme naquit à Québec, le 1 mai 1924, et il était le fils de M. et Mme David Levesque, née Margaret Monahan, et demeurait à Berlin depuis onze ans. Il fréquentait l'école Supérieure. Outre ses parents, il laisse un frère, Roger; deux sœurs, Virginia et Catherine, tous de Berlin; ses grands-parents, père et mère, et sa tante, la sœur de son père. Le service sera chanté samedi matin à l'église St. Kiernan.

Agir dans la passion, c'est mettre à la voile durant la tempête. — Beauchêne



Vue de l'hôpital des Vétérans, à San Fernando, Californie.

Lettre de Californie

Le soldat Téléphore Gagnon vient d'adresser à un de ses amis de Lewiston une lettre dans laquelle il dit qu'il est maintenant de nouveau en Californie. Il assure que n'étant pas marié c'est le meilleur endroit. L'Arizona, dit-il, semble passable. L'hiver y est clément; les pluies peu abondantes; les étés sont longs et chauds.

M. Gagnon dit qu'il lui semble qu'il y a déjà longtemps qu'il a quitté Lewiston. Il a fait le trajet par la plus longue route, passant par Atlanta, la Nouvelle-Orléans et le Texas pour s'arrêter à Tucson, Arizona pour y séjourner deux semaines.

En Californie, les gelées ne sont pas encore venues. Les oranges commencent à montrer un peu de couleur et la récolte sera avant longtemps. Tout autour de notre hôpital, dit-il, il y a 600 oranges, arbres de pampelounes, figuiers et oliviers.

L'hôpital des Vétérans, à San Fernando, est situé sur le versant d'une montagne, à 1700 pieds plus haut que la ville elle-

même, laquelle est à quatre milles de distance. L'hôpital domine toute la vallée de San Fernando et est situé à 22 milles de l'hôtel de ville de Los Angeles. L'hôpital n'est qu'à dix milles de la fameuse usine des Lockheed Aircraft et du Union Air Terminal.

Le vice a augmenté dans notre armée

Vingt-quatre Etats invoquent la loi contre la prostitution autour des camps.

WASHINGTON, 5. — Plus de 24 Etats ont demandé au gouvernement des Etats-Unis d'invoquer la loi fédérale pour le contrôle de la prostitution autour des camps militaires afin de réduire le taux des maladies vénériennes parmi les soldats et les civils.

Les autorités du service de la Santé Publique des Etats-Unis ont révélé qu'au moins la moitié des directeurs de la Santé ont répondu à une enquête disant qu'ils

considèrent utile, sinon nécessaire, l'application de la loi. Leur décision suit de près la publication d'un livre intitulé "Plain Talk on Venereal Disease" écrit par le chirurgien général Thomas Parran, du service de la Santé Publique, et par le Dr R. A. Vonderlehr, assistant du chirurgien général, en charge des maladies vénériennes.

Dans leur livre ils déclarent que les taux de la syphilis et de la gonorrhée dans l'armée ont monté en dépit du fait qu'un million de conscrits ont été certifiés sains. La semaine dernière, les autorités de l'armée ont répondu que les taux des maladies vénériennes étaient beaucoup plus bas qu'ils n'étaient en 1917 et 1918, avec un nombre d'hommes à peu près égal sous les armes.

La loi défend à toute personne ou groupe de personnes d'aider ou d'encourager la prostitution, de quelque façon que ce soit près des camps militaires ou navals. Jusqu'ici, cette loi n'a pas été invoquée, disent les autorités du service de la Santé, et des enquêtes ont montré que le vice est très répandu dans le voisinage de plusieurs camps militaires et navals.

Récital Vaillancourt

Audition musicale par les élèves de Mlle Ida Vaillancourt, à la salle du Foyer Musical, dimanche

Dimanche soir, à huit heures, les élèves de Mlle Ida Vaillancourt donneront une audition musicale à la salle du Foyer Musical.

Au programme on entendra également M. l'abbé Conrad Côté, vicaire à Ste-Marie, qui chantera deux compositions dont une, "Ave Maria" est due au talent de Mlle Vaillancourt.



Mlle Ida Vaillancourt

Voici le programme de cette audition:

- PROGRAMME**
- The Band is Playing Dixie arr. John Williams
 - M. and Mrs. Grizzly Bear arr. John Williams
 - Marthe et Denise Dubois
 - The Hunter's Call Irving Hyatt
 - Lauriette Gagnon
 - Cuckoo's Call Sarah Bragdon
 - Echo John Williams
 - Over Hill and Dale John Williams
 - Country Dance John Williams
 - Marthe Dubois
 - The Rabbit Revels and Rumps Away, John Williams
 - Morning Prayer Streabogg
 - Allette Roberge
 - Waltz Song J. O. Armand
 - Air Beethoven
 - Denise Dubois
 - The Bells J. C. Preston
 - Allette et Gabrielle Roberge
 - Waltz in G Major Stephen Heller
 - Mennet (extraits de la Symphonie en Mi bémol) Mozart
 - Cécile Fortin
 - Chant: Marie-Antoinette Myron Jacobson
 - A Sweetly Solemn Thought R. S. Ambrose
 - I Dreamt that I Dwelt in Marble Halls (from The Bohemian Girl) M. W. Balse
 - Carmen Roux
 - Four Brave Sailors

- Asther Benson
Yolande, Marthe, Denise et Jacqueline Dubois
INTERMEDE
11 Spanish Dance (2 pianos) Moszkowski
Gabrielle Roberge, Noëlla Bossé
Ida Vaillancourt, Réal Roux
12 Country Gardens Chester Wallis
The White Bitterfly Ada May Piaget
Yolande Dubois
13 Indian Dance in the Firelight Edwin Vale McIntyre
A Summer Reverie Trygve Torjussen
Réal Roux
13 A Day in Venice (2 pianos) Nevin
Gisèle Painchaud
Ida Vaillancourt
15 Hark, Hark, the Lark! Schubert
The Village Blacksmith Heins
Noëlla Bossé
16 Waltz in A Flat Major Brahms
Maarika Bohm
Gabrielle Roberge
17 Chant: Ave Maria Ida Vaillancourt
Les Trois Gosses Edmond Misse
M. l'abbé Conrad Côté
18 Humoresque Anton Dvorak
Oisillon Grieg
Paraphrase de Concert Hoffman
Gisèle Painchaud
19 Moonlight Sonata (1er mouvement "Adagio") Beethoven
Elegie Noëlla

- 20 Rêves de Printemps (2 pianos) Strauss
Florida Landry
Ida Vaillancourt
Hôtesse: Mlle Jeannette Verreault, Doris Bourassa, Lucienne Madore, Alice Vaillancourt
Au Vestiaire: Mmes Roger Lacombe, J. B. Bourassa

En parlant des résultats de la campagne, M. Reeder déclara: "Le distributeur soutient quelques fois qu'il est l'homme qu'on oublie dans l'industrie des boissons; mais nous lui avons prouvé que nos directeurs pensent à lui en lui envoyant des lettres personnelles et des cadeaux qui manifestent notre gratitude. Cette campagne créa beaucoup de bon vouloir dans ce groupe d'importance capitale et nous valut la réputation d'être toujours sur le qui-vive avec des idées nouvelles."

Le Comité qui présente le prix à la Carstairs se composait de Elton G. Borton, chairman, directeur des annonces à la LaSalle Extension University; Richard A. Faulkner, du département des ventes et l'International Paper Co.; Howard T. Hovde, de la Wharton School of Finance à l'Université de Pennsylvanie; Philip Salisbury et L. Rone Walter, gérant d'annonces de la Flintkote Co. La campagne fut dirigée par Harry Lutz Service.

La Distillerie
Carstairs quatre fois honorée

Une campagne d'annonces par la poste aux distributeurs a mérité à la Carstairs Bros. Distilling Co. Inc., le grand prix pour la deuxième année consécutive de la Direct Mail Association. Carstairs fut le seul établissement à être honoré de la sorte cette année et l'année dernière.

C'est la quatrième année consécutive que la compagnie est décorée de quelque façon pour ses activités d'annonces. En 1938 elle était honorée pour ses étiquettes dans la All-American Package Competition. En 1939, une campagne d'annonces dans les journaux lui valut le rixx Annuel

DANS L'AVIATION



M. Joseph-Edouard Perreault

M. Joseph-Edouard Perreault, fils de M. et Mme Edouard Perreault, de 23 rue Walnut, fait partie du corps d'aviation des Jefferson Barracks, Missouri. Il est engagé dans le service volontaire à la fin de septembre.

La campagne d'annonces de cette année consista dans l'envoi périodique de crayons White Seal, d'aliments, de thermomètres à pignette, de lumières de poche, de banques-baril et de grattoirs chinois. Chaque article était accompagné de recommandations semblables à celle-ci: "Etes-vous l'homme qui a le cœur d'affaires meilleures et plus grandes? Attirez plus d'affaires. Quelle que soit la température, Carstairs se vend toujours. Jetez un peu de lumière sur vos ventes de liquides, vous pouvez faire d'heureux placements avec Carstairs."

En parlant des résultats de la campagne, M. Reeder déclara: "Le distributeur soutient quelques fois qu'il est l'homme qu'on oublie dans l'industrie des boissons; mais nous lui avons prouvé que nos directeurs pensent à lui en lui envoyant des lettres personnelles et des cadeaux qui manifestent notre gratitude. Cette campagne créa beaucoup de bon vouloir dans ce groupe d'importance capitale et nous valut la réputation d'être toujours sur le qui-vive avec des idées nouvelles."

Le Comité qui présente le prix à la Carstairs se composait de Elton G. Borton, chairman, directeur des annonces à la LaSalle Extension University; Richard A. Faulkner, du département des ventes et l'International Paper Co.; Howard T. Hovde, de la Wharton School of Finance à l'Université de Pennsylvanie; Philip Salisbury et L. Rone Walter, gérant d'annonces de la Flintkote Co. La campagne fut dirigée par Harry Lutz Service.

Jamais plus les Etats-Unis ne négligeront leur marine

L'assistant-secrétaire de la Marine Bard dit que les événements actuels ont démontré la nécessité d'une double marine.

NORFOLK, Virginie, 5. — L'assistant-secrétaire de la Marine Bard dit que les événements actuels ont démontré la nécessité d'une double marine.

"La marine est absolument prête à envisager le fait que, dans la regrettable éventualité de troubles dans le Pacifique, ces troubles ne seront pas d'importance secondaire. Peut-être n'a-t-on pas suffisamment souligné la gravité de cette éventualité, mais c'est la principale raison pour laquelle notre programme de défense navale est basé à fond de train."

Un sujet des problèmes navals dans l'Atlantique, Bard déclara: "Nous avons dû envisager le dur fait que la grande flotte britannique n'est pas invulnérable, qu'elle affronte un puissant ennemi et qu'elle subit constamment des pertes. En fait, nous avons appris la rude leçon que notre pays doit en tout temps être capable de se protéger par ses propres moyens, qu'il doit pouvoir soutenir l'attaque de n'importe quelle puissance ou combinaison de puissances."

"Bien que le pays ne soit pas en guerre sur les champs de batailles, dit-il, notre peuple est dans cette guerre. Le dé en est jeté. Notre pays et notre peuple sont déterminés à travailler de toutes leurs forces pour aider celui qui combat pour la cause de la démocratie. Il est vrai que présentement nous ne pilotons pas d'avions et ne déchargeons pas de canons dans la bataille elle-même. Mais nous avons donné notre promesse de fournir les avions, les canons et tout ce qui sera nécessaire pour mener la bataille à bonne fin."

Bard dit que la présente crise a enseigné aux Etats-Unis une importante leçon, celle de ne plus jamais laisser amoindrir par négligence ses défenses maritimes. "Jamais plus, déclara-t-il, notre pays ne se bercera d'illusions au point de mettre au rancart une flotte qui avait coûté à nos citoyens des centaines de millions de dollars. Jamais plus ne nous trouverons-nous chargés de l'énorme tâche de construire presque instantanément une marine capable de batailler sur les deux océans à la fois. Dans le passé, nous nous sommes sentis en sécurité avec une concentration de nos forces navales dans le Pacifique. Les événements actuels, tels qu'indiqués par les manchettes de nos journaux, nous ont démontré la fausseté de cette conviction."

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Mlle A. Janelle & Cie
LES
Cadeaux de Bas....
sont très acceptables!



Notre sélection est très complète. Choisissez les bas Nylon, soie, crêpe, nous les avons tous y compris la fameuse qualité Berkshire, plus nouvelles nuances de la saison.

79c à \$1.69
Achetez-les par boîte!
Autres cadeaux idéals
Fashionables
Sacoche
Elégants
Gants
Luxeuse
Lingerie
Mlle A. Janelle & Cie
200 Rue Lisbon Lewiston

Mlle A. Janelle & Cie
Un avis amical à nos clientes...

Les Prix... sur
Vêtements
Foundation et
Corsets
sont en hausse!



Les vêtements de foundation, les girdles et les corsets que vous pouvez acheter actuellement pour de \$1.00 à \$10 se vendront considérablement plus cher l'an prochain.
En considération pour nos clientes nous leur passons cette information
Nos 33 ans d'expérience en corseterie sont votre assurance de service d'ajustement parfait.
Mlle A. Janelle & Cie
200 Rue Lisbon Lewiston

CHERCHEZ-VOUS LE
CADEAU PARFAIT

Pour Maman, Papa, Frère, ou Soeur
Des Lunettes de Chez Day's Sont
Un Cadeau Pratique Pour
Noel Cette Année...

... parce que le médecin-optométriste que Day's emploie est un artiste. Obtenez vos lunettes pour cadeau chez Day's... vous pouvez les obtenir en n'importe quel style, pour—

Aussi Peu que **50c Par Semaine**

84 rue Lisbon **Day's** Lewiston Maine

DAY'S Selected Jewelry Gifts

ON Your Own TERMS

SELECTION NO. 1

Homme ou Femme
Montre-Bracelet
Or Jaune
\$9.95

Choix 50c PAR SEMAINE

USE MONTEUR de 101 style — pour hommes ou modèle exquis pour femmes. Votre choix à ce sensationnel bas prix.

SELECTION NO. 2

Homme ou Femme — Or jaune solide
BAGUE avec DIAMANTS
\$29.75

Votre choix

VOICI UN CADEAU délicieux pour hommes ou femmes. BAGUES, or jaune ou or blanc, DIAMANTS véritables.
75c PAR SEMAINE

SELECTION NO. 3

Homme ou Femme
OR JAUNE
BAGUE PIERRE DE NAISSANCE
\$14.95

Choix de Pierres de Naissance colorées, pour n'importe quel mois de l'année.
50c PAR SEMAINE

SELECTION NO. 4

Style Magnifique
CROIX OU LOQUET
\$3.95

Loquet à photographie — ou Croix gravée. Choix à l'avance.
50c PAR SEMAINE

DAY'S JEWELERS - OPTICIANS
BIJOUTIERS - OPTICIENS
84 RUE LISBON, LEWISTON.

AU JOUR LE JOUR

Avez-vous lu à propos de l'héroïque sujet de Fordham? Depuis des années, les supporters des Rams chantent: "De l'osé Hill au Rose Bowl". Mais, lorsqu'ils aient eu de fameuses jupes, jamais Fordham n'a eu la chance de se placer les pieds dans terre morce de Pasadena.

Cette année, les Rams passeront le autre grande saison. L'entraîneur Jim Crowley attendait patiemment près du téléphone. L'appel qu'il espérait recevoir de Jorvallis, Oregon, n'était pas venu et les Rams s'empêchaient. A deux heures dimanche matin, Fordham accepta l'invitation du Sugar Bowl. A 8 heures 30, l'invitation de Oregon State au Festival des Roses fut prononcée. Crowley refusa avec des larmes: le rêve de Rose Hill dissout par une affaire de six heures et demie.

Et cet incident-là fut un choc pour le directeur des finances de Fordham.

Les six heures et demie ont coûté aux Rams près de \$5,000 de l'heure. C'est-à-dire la différence de \$30,000 entre la somme de \$100,000 que Fordham aurait reçue en jouant dans le Rose Bowl et la somme de \$70,000 qu'il recevra au Sugar Bowl.

Quelle chose du genre arrive toujours à Fordham, telles que les cubites incroyables que les protégés de Crowley reçoivent à peu près une fois par saison.

Quelque la joute Fordham vs Missouri à la Nouvelle Orléans promet d'être tout à fait aussi intéressante que la joute entre Oregon State et Duke à Pasadena, les regrets avec lesquels les Rams refusent l'invitation de Oregon State étaient réels. Un Bowl de tout autre nom que Rose n'est pas "sucré" pour Fordham — même si le nom est Sugar (Sucre).

Les Rams ont eu un peu de consolation par le fait qu'ils reçoivent la trophée Lambert, l'ancien championnat officiel de l'Est.

Le 1er but Al Flair s'attendait à quitter Louisville de l'Association Américaine la saison prochaine pour s'entraîner avec les Red Sox de Boston.

Au lieu il partit pour le Camp Livingston pour s'entraîner avec l'Onclé Sam.

Flair était considéré un successeur possible à Jimmy Fox, fameux vétéran des Red Sox.

La-bas à Dixie, les changements de baseball tiennent tête à l'activité du jeu national dans la nation. L'ancienne étoile de baseball et de football, Bill Moulton a été élu président de la Southern League pour un terme d'un an. Moulton lança anciennement pour l'équipe de Shreveport de la Ligue du Texas et il était membre de l'escouade du football d'Auburn un jour.

Birmingham de la Southern Association a annoncé la vente pour argent comptant du joueur Paul Gehrmann au club de Los Angeles dans la Ligue de la Côte Pacifique.

Une fois-deux fois — et peut-être trois fois dans une vie — un joueur de football all-Américain sort de l'obscurité dans une petite équipe collégienne de football.

Regardez en arrière à quelques-uns des jeunes qui se rendent dans les premiers rangs lorsqu'ils jouaient pour quelques uns des petites institutions. Vous trouverez Whizzer White et Dutch Clark et après cela, vous vous arrêtez. Mais il y a une autre jeunesse qui s'en vient — et il sera peut-être un autre White ou un autre Clark. Nous voulons parler de Bill Dudley de Virginia.

Sur la force de ses accomplissements, la United Press a choisi Dudley comme le quarterback de son équipe All American de 1941. Et l'autre soir il fut présenté le trophée Maxwell, le symbole signifiant qu'il est le joueur de football le plus éminent de la nation.

Son nom au complet est William McGarvey Dudley — et il est âgé de seulement 19 ans. Tout par lui-même, le jeune Dudley a conduit Virginia vers huit victoires et une défaite — par deux points — aux mains de Yale. Il a passé, il a couru, il a botté — et fait il a fait tout ce qui s'est jamais fait sur le champ de football. Il est en tête des compteurs de la nation avec 124 points et son record total à l'attaque est de deux milles 439 verges.

Le jeune Bill Dudley était âgé de 16 ans quand il alla à Virginia et tout ce qu'il fit durant sa première année, fut de botter des points supplémentaires après chaque touch-down.

Il ne pèse que 168 livres — et cela rend ses accomplissements encore bien plus remarquables. Mais quelle sorte de garçon est ce grand joueur de football?

Bill a une chevelure de cheveux droits et blonds et une paire d'épaules épaisses — et lui rougit. Il ne parle jamais de lui-même et quand l'on entame le sujet de sa promesse sur le champ d'action, il rougit autant qu'une jeune écolière quand elle rencontre son premier cavalier.

Quand le jeune Dudley recruta les diplômés de Virginia, il a déclaré que cette institution comme entraîneur à son chef, l'entraîneur Murray, qu'il considère le grand homme du monde. Le jeune Dudley va être sa carrière — mais pas le football professionnel. Les options des professionnels lui ont une chance de voir ce qu'ils vont menquer. Car Dudley a accepté une invitation de jouer dans la joute annuelle de charité

PARADE SPORTIVE DU MESSAGE

Les Canadiens inondés dans chaque session par les Hawks hier

CHICAGO, 4, (U.P.) — Les Black Hawks de Chicago remportèrent fréquemment dans chaque période excepté la première, ce soir pour administrer aux Canadiens de Montréal une raclée cruelle de 9 à 2, dans une partie de hockey de Ligue Nationale. Les Canadiens comptaient deux points dans la deuxième session.

Dans la première session, les deux équipes se mirent à compter et ce fut Doug Bentley qui donna le coup de canotche avec l'aide de Max Bentley et Mush March.

Mais dans la deuxième session, les deux équipes se mirent à désemparer à l'œuvre et un total de cinq points furent enregistrés dont trois par Chicago et deux par les Canadiens. Doug Bentley Bill Case et Thom comptaient chaque fois pour les Hawks tandis que pour les Canadiens, ce furent Toe Blake et Charley Sands qui furent responsables des points.

Chicago transforma la partie en une véritable déroute en comptant cinq points dans la troisième session tout en empêchant les Montréalais d'engager la rondelle une seule fois. Cooper compta le premier point pour Chicago grâce à un lancer gratis (penalty shot). Ensuite Bentley, Seibert, Dahlstrom et Thom comptaient chacune fois pour ajouter au total des Hawks.

Le contrat de Biff Jones a été renouvelé

LINCOLN, Nebraska, 4 — (U.P.) — L'Alumni, organisation d'anciens élèves, du club de football de Lincoln, a renouvelé le contrat de Biff Jones, instructeur de football de Nebraska et directeur athlétique.

Mais le comité athlétique vient justement de renouveler le contrat du Major pour une autre période de cinq ans. Après la plus pauvre saison des Cornhuskers durant la présente saison. Après avoir perdu cinq parties consécutives, Nebraska réussit à compter des victoires dans les deux dernières victoires de la saison pour affaiblir un peu le mouvement anti-Jones.

Jenkins et Angott en bonne condition

NEW YORK, 3 — (U.P.) — Lew Jenkins et Sammy Angott ont été prononcés en très bonne condition pour se battre dans leur combat au Madison Square Garden le 19 décembre. Les deux Jenkins et Angott, subirent des examens aux mains du Dr William Walker de la Commission Athlétique de New York en préparation pour leur combat poids-léger titulaire.

Eastern Amateur League
Johnstown 5, River Vale 1

Nouveau gérant à Columbus

JACKSONVILLE, Floride 3 — (U.P.) — Les Red Birds de Columbus de l'Association Américaine de baseball ont trouvé un gérant pour remplacer Burt Shotton qui démissionna récemment pour accepter une position d'instructeur avec les Indians de Cleveland. Le nouveau pilote des Red Birds est Ed die Dyer, qui était gérant du club Houston de la Ligue du Texas depuis trois ans.

de l'Est va l'Ones à San Francisco le 10 décembre. Il y aura de nombreux fameux joueurs et des All-Americans dans cette joute-là. Mais l'on fera mieux de se river les yeux sur Bill Dudley — il est un des meilleurs.

Voici les plus récentes nouvelles de différentes joutes de Bowls: L'instructeur Wallace Wade conduira son escouade entière de Duke au Rose Bowl. Le train spécial quittera Durham, Caroline du Nord, samedi après-midi le 20 décembre et il arrivera à Pasadena, Californie, le mercredi suivant, le 24 décembre. Il y aura un arrêt de trois heures à Lubbock, Texas, pour un bref arrêt pour visiter le paysage au Grand Canyon le 23 décembre. Le voyage de retour commencera le 2 janvier, avec l'arrivée à Durham prévue pour le 5 janvier.

Une vente complète de billets d'été deux semaines est ce que l'on prévoit pour la joute du Cotton Bowl à Dallas, Tex. Un tiers des 46,000 billets ont été réclamés déjà par des fervents de 33 Etats, du Mexique et les Bermudes. Les Texas Aggies sont en chemin pour Tacoma, Washington, où ils joueront contre Washington State samedi. Le Crimson Tide de Alabama commencera ses pratiques la semaine prochaine.

Texas Christian commencera à se pratiquer le 15 décembre pour la joute du Orange Bowl à Miami avec Georgia. L'instructeur Dutch Meyer — fraîchement de retour d'un voyage de chasse — dit que les Horned Frogs sont en bonne condition physique.

RENCONTRE D'ANCIENS CHAMPIONS A CLEVELAND



Se tapochant une décision en dix rondes contre Cerefino Garcia, l'ancien champion des poids-moyens et l'artiste du "bolo-punch", ANTON CHRISTOFORIDIS, à droite, ancien champion poids-lourd-léger, grimpa une autre marche dans l'échelle pugilistique, visant un combat titulaire avec le nouveau champion des 160-livres, Tony Zale. Christoforidis récemment de la Grèce, et de Paris, France, mais se battant hors de Cleveland maintenant, rencontrera CERIA dans le programme annuel pour les Fonds de Noël, à Cleveland.

LA CEDULE DES PARTIES DU ST-DOM

La cédule des parties de hockey à l'arena St-Dominique vient d'être annoncée. Le club qui compte le plus de parties est l'équipe St-Dominique. Les Cyclones viennent en deuxième lieu et le club Maple Leaf n'en a que trois à des dates qui ne sont pas toutes des plus avantageuses. Les parties de la ligue

de l'Est va l'Ones à San Francisco le 10 décembre. Il y aura de nombreux fameux joueurs et des All-Americans dans cette joute-là. Mais l'on fera mieux de se river les yeux sur Bill Dudley — il est un des meilleurs.

Voici les plus récentes nouvelles de différentes joutes de Bowls: L'instructeur Wallace Wade conduira son escouade entière de Duke au Rose Bowl. Le train spécial quittera Durham, Caroline du Nord, samedi après-midi le 20 décembre et il arrivera à Pasadena, Californie, le mercredi suivant, le 24 décembre. Il y aura un arrêt de trois heures à Lubbock, Texas, pour un bref arrêt pour visiter le paysage au Grand Canyon le 23 décembre. Le voyage de retour commencera le 2 janvier, avec l'arrivée à Durham prévue pour le 5 janvier.

Une vente complète de billets d'été deux semaines est ce que l'on prévoit pour la joute du Cotton Bowl à Dallas, Tex. Un tiers des 46,000 billets ont été réclamés déjà par des fervents de 33 Etats, du Mexique et les Bermudes. Les Texas Aggies sont en chemin pour Tacoma, Washington, où ils joueront contre Washington State samedi. Le Crimson Tide de Alabama commencera ses pratiques la semaine prochaine.

Texas Christian commencera à se pratiquer le 15 décembre pour la joute du Orange Bowl à Miami avec Georgia. L'instructeur Dutch Meyer — fraîchement de retour d'un voyage de chasse — dit que les Horned Frogs sont en bonne condition physique.

Voici les plus récentes nouvelles de différentes joutes de Bowls: L'instructeur Wallace Wade conduira son escouade entière de Duke au Rose Bowl. Le train spécial quittera Durham, Caroline du Nord, samedi après-midi le 20 décembre et il arrivera à Pasadena, Californie, le mercredi suivant, le 24 décembre. Il y aura un arrêt de trois heures à Lubbock, Texas, pour un bref arrêt pour visiter le paysage au Grand Canyon le 23 décembre. Le voyage de retour commencera le 2 janvier, avec l'arrivée à Durham prévue pour le 5 janvier.

Une vente complète de billets d'été deux semaines est ce que l'on prévoit pour la joute du Cotton Bowl à Dallas, Tex. Un tiers des 46,000 billets ont été réclamés déjà par des fervents de 33 Etats, du Mexique et les Bermudes. Les Texas Aggies sont en chemin pour Tacoma, Washington, où ils joueront contre Washington State samedi. Le Crimson Tide de Alabama commencera ses pratiques la semaine prochaine.

Texas Christian commencera à se pratiquer le 15 décembre pour la joute du Orange Bowl à Miami avec Georgia. L'instructeur Dutch Meyer — fraîchement de retour d'un voyage de chasse — dit que les Horned Frogs sont en bonne condition physique.

Voici les plus récentes nouvelles de différentes joutes de Bowls: L'instructeur Wallace Wade conduira son escouade entière de Duke au Rose Bowl. Le train spécial quittera Durham, Caroline du Nord, samedi après-midi le 20 décembre et il arrivera à Pasadena, Californie, le mercredi suivant, le 24 décembre. Il y aura un arrêt de trois heures à Lubbock, Texas, pour un bref arrêt pour visiter le paysage au Grand Canyon le 23 décembre. Le voyage de retour commencera le 2 janvier, avec l'arrivée à Durham prévue pour le 5 janvier.

Une vente complète de billets d'été deux semaines est ce que l'on prévoit pour la joute du Cotton Bowl à Dallas, Tex. Un tiers des 46,000 billets ont été réclamés déjà par des fervents de 33 Etats, du Mexique et les Bermudes. Les Texas Aggies sont en chemin pour Tacoma, Washington, où ils joueront contre Washington State samedi. Le Crimson Tide de Alabama commencera ses pratiques la semaine prochaine.

Texas Christian commencera à se pratiquer le 15 décembre pour la joute du Orange Bowl à Miami avec Georgia. L'instructeur Dutch Meyer — fraîchement de retour d'un voyage de chasse — dit que les Horned Frogs sont en bonne condition physique.

Potins Sportifs

Voici un petit bout de rédaction que j'ai aperçu dans la colonne de Norm Thomas l'autre soir et qui mérite certainement d'être reproduit. Alors voici:

THE LISBON STREET CONTEMPORARY goes to work on the Maine State Hockey League with a blast at their one man commissioner Mac and what a job they do on it. There's a lot of mystery about the whole affair that leaves some of the hockey magnates looking bewildered. For instance, four clubs voted for a commissioner who they know was very, very friendly to one of them and had gone out of his way to boost that team at the expense of the other outfits. The Doms shouldn't have forgotten the blasts taken at them winter before last by the commissioner to whom they now would give an OK. In those days the Doms were rated by that gentleman as nothing short of gunmen, murderers, petty thieves and cheap skates. When the Maple Leafs were fighting for a well deserved place along side of the Doms and the Cyclones they got no help from the chap who now seeks the position of commissioner. A final minute rush last year put a state league in existence. There was not time to make proper rules and the president was given an authority. As far as he was concerned all teams were in it on an equal basis. The circuit needs a commissioner as much as the office act (if we had one) would need two tails. The only trouble is that one club hasn't the courage to give a neutral president the authority to do this or that, and the others haven't the courage or the inclination to insist on it. One club feels that with a certain commissioner, they'll get the breaks and it looks as though they have another club talked into thinking they'll get like treatment while the Doms and Maple Leafs sit on the sidelines, mouths open and watch the parade go by.

De commentaires ici, messieurs!

Leif Lachance a fait l'invasion de New York il y a quelques jours et comme récompense il s'est fait knockerout en 4 rondes. C'est dommage parce que Leif est un "bon petit gars" et il ne méritait pas cette expérience dans son premier engagement. Mais enfin, l'on aurait dû savoir que la contenance d'une ville du genre est terrible, l'on aurait dû prévoir justement ce qui est arrivé à Leif.

Et maintenant, messieurs, vous pouvez mieux comprendre ce que Paul Junior envisageait chaque fois qu'il allait se battre à New York, Philadelphie ou autres centres métropolitains.

Cependant, si Leif a des "guts" comme il nous a donné raison de croire qu'il a, il va traverser ce premier séjour dans une grande ville, il va cueillir de l'expérience, il prendra soin de lui-même et il finira par se rendre en quel que part. Mais Seigneur, le chemin est raboteux par bouts.

Peut-on imaginer une clique d'ouvriers arrivant à Portland, prenant les mesures du plancher de l'Exposition Building, pour ensuite y faire l'installation d'une surface de glace artificielle pour une célèbre troupe de patinage de fantasia qui donne des représentations toutes cette semaine? C'est exactement ce qui est arrivé à Portland.

L'on peut mieux apprécier cette oeuvre quand l'on sait que pour faire une surface de glace artificielle à peu près 40 par 60 pieds, il faut des compresseurs, des tuyaux sur le plancher et des plus gros tuyaux encore pour nourrir les petits et une certaine quantité de saumure pour arriver à geler une couche d'eau d'un pouce à peu près.

Cette visite de la troupe de patineurs à Portland, la première visite du genre dans l'Etat du Maine, va certainement aider à convertir les gens de Portland à l'idée de la glace artificielle ainsi qu'à la possibilité d'une arène à glace artificielle, hockey, patinage de fantasia, et bien d'autres choses. Et l'on peut dire la même chose pour les gens de Lewiston, aussi, car jusqu'à présent (jeudi après-midi) une forte délégation de Lewiston s'est rendue à Portland pour assister à ce spectacle.

Cela me fait penser à un certain dimanche que j'étais allé à Boston avec les Cyclones qui devaient jouer au Boston Garden. Arrivant au Garden, l'on était surpris de constater qu'il y avait presque un demi pouce d'eau sur la glace.

"Holla, pas de partie cet après-midi." Au contraire, messieurs, dans exactement vingt minutes, l'on s'était transformé dans une magnifique surface de belle glace blanche. Ben, oui, c'était de la glace artificielle. (Ce sapré Couture-là, il est toqué pas pour rien.)

NEW YORK. — Une compensation additionnelle se chiffrait à \$1,500,000, payée avant Noël à tous les employés de la Great Atlantic and Pacific Tea Company, vient d'être annoncée aujourd'hui M. John A. Hartford, président.

Tous les employés A&P ayant six mois et plus de service, y compris les travailleurs temporaires, bénéficieront de cette distribution. Une compensation semblable a été votée aux employés l'année

passée.

Leif Lachance a fait l'invasion de New York il y a quelques jours et comme récompense il s'est fait knockerout en 4 rondes. C'est dommage parce que Leif est un "bon petit gars" et il ne méritait pas cette expérience dans son premier engagement. Mais enfin, l'on aurait dû savoir que la contenance d'une ville du genre est terrible, l'on aurait dû prévoir justement ce qui est arrivé à Leif.

Et maintenant, messieurs, vous pouvez mieux comprendre ce que Paul Junior envisageait chaque fois qu'il allait se battre à New York, Philadelphie ou autres centres métropolitains.

Cependant, si Leif a des "guts" comme il nous a donné raison de croire qu'il a, il va traverser ce premier séjour dans une grande ville, il va cueillir de l'expérience, il prendra soin de lui-même et il finira par se rendre en quel que part. Mais Seigneur, le chemin est raboteux par bouts.

Peut-on imaginer une clique d'ouvriers arrivant à Portland, prenant les mesures du plancher de l'Exposition Building, pour ensuite y faire l'installation d'une surface de glace artificielle pour une célèbre troupe de patinage de fantasia qui donne des représentations toutes cette semaine? C'est exactement ce qui est arrivé à Portland.

LES RED WINGS ABATTENT LES AMERICAINS PAR 4 A 3

DETROIT, 4, (U.P.) — Les Red Wings de Detroit comptaient leur point victorieux à peine quelques secondes avant la fin de leur partie avec les Américains de Brooklyn dans une partie de Ligue Nationale de Hockey ce soir et le score final fut de 4 à 3. Les Red Wings ont maintenant gagné deux parties et ils ont annulé dans une autre dans les trois parties jouées entre les deux équipes.

Les deux clubs comptèrent chacun point dans la première période. Norm Larned, fraîchement arrivé des ligues mineures, fut le premier à engager la rondelle pour les Américains avec l'aide de Bus Wycherley, un autre jeune joueur fraîchement arrivé. Ensuite Jack Stewart égala le score pour les Red Wings après avoir reçu la rondelle sur des passes de Sid Abel et Don Grosso.

L'action se continua sur le même style dans la deuxième session. Les Américains, sur son terrain, brisa le score égal de 1 à 1 pour pousser les Américains en avant temporairement après des passes de Mel Hill et Bill Benson. Ensuite

le Sid Abel travaillant avec Pat McCravy et Grosso, égala le score encore une fois, en engageant la rondelle pour les Wings.

Et la troisième et dernière session fut une période dans laquelle l'avantage changea de mains continuellement mais les Wings comptèrent finalement le point victorieux. Carl Lacombe compta pour Detroit le premier à mi-chemin dans la période. Quelques minutes plus tard, Buzz Boll compta pour les Américains pour égaler les choses encore une fois. Ensuite, à peine quelques secondes avant la fin de la période, Mud Bruneteau réussit à engager la rondelle pour Detroit pour la victoire.

LES MOMENTS D'EMOTION LORS DES SPECTACLES SPORTIFS

(par HARRY FERGUSON)

NEW YORK, 3, (U.P.) — Un groupe de gars, dont je cache l'identité, discutait tranquillement, quand vers la fin de la soirée, un autre d'entre eux, dit: "Dans le simple but de commencer une discussion, quelle chose dans le sport vous cause la plus grande sensation, je veux dire quelque chose qui vous donne le frisson."

La question ne pouvait être posée devant un meilleur groupe. Entièrement composée de rédacteurs sportifs et tous des partisans enragés. Entre eux ils avaient parcouru plusieurs centaines de mille milles, depuis des années, pour assister à divers événements sportifs et ils connaissent l'histoire d'un bout à l'autre, et la réponse ne se fit pas attendre.

Un déclara: "Vous voulez parler du football de collège." C'est là où se trouvent les émotions. Prenez par exemple une partie que joue le collège de Wisconsin, sur son terrain. Cela vous fait, quelque chose de voir la fanfare du collège commencer la parade pendant que toute l'assistance chante la marche. "On Wisconsin."

Ce à quoi, un lui demanda où il avait fait son cours, "Wisconsin", répondit-il en baissant la tête.

"Bien", dit un autre aux cheveux grisonnants, "le football de collège est très bien. Il n'y a rien de mal à l'entrée des cadets et des marins à la partie Armée-Marine, mais je préfère les professionnels. L'année dernière, comme il était il y a une couple d'années, à la poursuite du ballon ou encore, Sammy Baugh, avec six points d'arrière, et lançant ses passes comme des boules, à la tombée de la nuit, pour moi les professionnels l'emportent."

Alors un autre prit la parole, "Prenez toutes les équipes de football du pays collégiales et professionnelles et jetez-les par la fenêtre. Voici ce qui me causera toujours des émotions. Il se présente vers la barrière dans le derby du Kentucky, et subitement la fanfare commence à exécuter "My Old Kentucky Home" et après quelques notes, la foule se lève et commence à murmurer l'hymne pendant que quelques démolisseurs chantent. Mais amis il n'y a rien de pareil."

"Il semble que nous sommes tous embourbés dans les fanfares et la musique" reprit un autre "moi tous les ans ma grande émotion me vient des séries mondiales." Environ cinq minutes avant la partie la fanfare joue le "Star Spangled Banner." Il y a une foule de lanceurs habituellement d'entre eux est Red Ruffing, des Yankees, debout face au drapeau, casquette à la main. Les arbitres sont à l'attention et les joueurs sont alignés tête nue, en face de leur chambre. Vous pourriez entendre tomber une épingle je le sais, car j'en ai laissé tomber une, il y a deux ans."

Un petit homme l'interrompit en disant: "Point n'est besoin d'une fanfare pour m'émotionner. Qu'y a-t-il dans la ronde finale du championnat ouvert du golf quand un joueur achève sa partie et qu'il n'a besoin que de faire le "par" dans les quatre derniers trous pour égaliser les chances ou pour gagner. Tout comme Gene Sarazen fit à Cleveland il y a quelques temps. Rappelez-vous qu'il arriva sur le "green", au dix-septième trou, je crois, et devait faire un approche de quarante pieds. Johnny ne se préoccupa même pas de calculer son coup, il frappa la balle, tout simplement. La balle prit quatre-vingt secondes pour se rendre au trou et ce fut une bonne chose qu'elle ne pris pas plus de temps, car nous retenions tous notre respiration."

Le dernier homme prit la parole: "C'est une rencontre de boxe à l'extérieur avec 5,000 personnes assises dans l'obscurité, et le feu des cigarettes ressemble à des mouches à feu. Le champion est assis dans un coin, tandis que l'aspirant se frotte les pieds dans la résine Harry Baloch, l'annonceur s'avance au microphone et dit: "Voici l'attraction principale pour le championnat mondial des poids lourds. Venant de Pittsburgh pesant 173½ livres, en mallot noir l'aspirant Billy Conn, de Detroit."

Des gérants de classe AA signés de nouveau

JACKSONVILLE, Floride, 5 — (U.P.) — Les gérants de baseball de la classe AA semblent vouloir à se battre pour la joute de samedi avec l'Université de San Francisco. Les Dons eurent leur première chance de pratiquer depuis samedi quand les pilotes torréfiés s'arrêtèrent hier. Cependant, l'on promet une belle température pour l'heure de la joute.

Mississippi State arrive à Frisco

SAN FRANCISCO, (U.P.) — Les Marons de Mississippi State sont arrivés à San Francisco pour se préparer pour la joute de samedi avec l'Université de San Francisco. Les Dons eurent leur première chance de pratiquer depuis samedi quand les pilotes torréfiés s'arrêtèrent hier. Cependant, l'on promet une belle température pour l'heure de la joute.

STRAAND

GROS PROGRAMME DOUBLE AUJOURD'HUI

"HOPALONG CASSIDY"

WM. BOYD
ANDY CLYDE

DANS

"OUTLAWS OF THE DESERT"

AUSSE

LA GRANDE COMEDIE DE L'ANNEE

Here Comes Mr. Jordan

avec Robert Montgomery

REPOSEZ-VOUS AU STRAND, AUJOURD'HUI

RITZ

Mat. 10c-15c-25c Plus Taxe

Soir. 15c-25c Plus Taxe

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

SINS OF CHILDREN

AUSSE

JEFFREY LARK

UNDERGROUND

SPIDER RETURNS

SUJETS COURTS

COMMUNITY

NEW AUBURN AUJOURD'HUI, TEL. 203

Continue à partir d'une heure P. M.

FRANKIE DARRE

"The Gang's All Here"

PLUS

"IN OLD CHURCH"

ROY ROBERTS

Mat. 10c-15c Soir. 15c-20c Plus Taxe

DON'T MISS THE ICE REVUE

OF 1942

Dernier Jour, Dimanche

EXPOSITION BUILDING

Le spectacle le plus brillant sur la terre

Admission 75c Taxe

RESERVEZ VOS BILLETS MAINTENANT

BILLETS EN VENTE

JAMES BAILEY CO., Inc.

294 rue Middle Tel. 3-6451

ARENA A. A.

548 1/2 Congress Dial 2-4811

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

Troubles mentaux de la vieillesse

An trisme voulant qu'un homme soit aussi vieux que son âme correspond l'adage. Pourtant, il n'est pas aussi facile qu'il le paraît de vieillir. La vieillesse amène certains changements cérébraux.

À la fin de l'examen post mortem de 500 personnes décédées à plus de 60 ans, on a trouvé que chez 90 p. 100 des hommes et chez 85 p. 100 des femmes, il s'était produit un durcissement des vaisseaux sanguins du cerveau. Ce durcissement n'avait pas causé de malaise chez tous. En effet, le trouble commence seulement lorsque l'interférence avec la circulation du sang est suffisante pour priver les tissus d'oxygène de façon considérable.

Le docteur G. W. Robinson croit, cependant, que les changements remarqués dans l'esprit des personnes âgées ne sont pas dus uniquement à la circulation ou à la déformation des tissus. Il se produit encore des changements physiologiques prononcés. Soixante-dix pour cent des malades soignés dans une clinique pour maladies mentales ont pu retourner dans leur famille après un bon traitement psychologique.

Les désordres généraux, qui se présentent chez les vieillards, commencent au moment où ils s'aperçoivent que ni leur corps ni leur esprit ne réagissent pas avec la souplesse et l'aisance d'autrefois.

PLUMBERS' EXAMINATION

The Plumbers' Examining Board will hold an examination for Master and Journeymen Plumbers at the Augusta Water District Shop, 300 Commercial Street, Augusta, Maine, at 10 A. M. Friday, December 19th. Each applicant must bring all tools and equipment including wrenches of pipe to demonstrate lead welding on 4 in. and 2 in. connections.

Plumbers' Examining Board
Augusta, Maine.

ANNONCES LOCALES

BROLEURS A L'HUILE

SERVICE DE BROLEURS A L'HUILE — Nettoyage, Réparation, Installation Pour maisons et "Stokers" réparés. Ouvrage garanti. S'adresser à M. GOSSELIN, 60 rue Knox. Téléphone, 3592-R.

UN GARAGE

A LOUER — UN GARAGE. S'adresser au No. 234 RUE PARK, Lewiston. 159

Jeune Fille Demandée

ON DEMANDE — JEUNE FILLE, allant au High School, pour garder 2 enfants, l'après-midi, et qu'on puisse faire le soir. S'adresser, MADAME ROY, 11 rue Lafayette.

PIANOS, Neufs, Usagés

A VENDRE — PIANOS, NEUFS et USAGÉS, en bonne condition. Vres bas prix. — PROVOST & VINCENT, 201 RUE LINCOLN.

DU BON BOIS

A VENDRE — PREMIERE CLASSE DE BON BOIS franc, 11.00 la corde. S'adresser à M. ROBERT, 99 Riverside Drive, Auburn. Appeler le soir, 159

PATATES d'Aroostook

DE FEMMES MCINTOSH A VENDRE — EDDIE FRANCHETTE, 30 rue Maple, ou en face du Théâtre Ritz, en bas. 754 phone, 4918-2.

BOIS A VENDRE

BON BOIS FRANO — 4 paniers \$1; Bon bois, 5 paniers \$1; Graines, 6 paniers \$1.50 la corde; Bois franc, rendu au bûcher, \$11 la corde. RAOUL GODETTE, 140 Riverside Drive. Téléphone, 35-6451.

Cumberland

BRUNSWICK, MAINE

Vendredi - Samedi

5 - 6 Décembre

THE MALTESE FALCON

Avec

Humphrey Bogart

Mary Astor

AUSSE

Nouvelles Paramount

PRISCILLA

MAJ. 10c / 15c-15c / PLUS TAXE

EVE BAL 15c-20c-25c PLUS TAXE

AUJOURD'HUI - SAMEDI

HENRY FONDA - P. McMURRAY

"TRAIL OF LONESOME PINE"

AUSSE

GUY KIBBEE

"SCATTERGOOD PULLS THE STRINGS"

SUJETS COURTS CHOISIS

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

Exploits d'un jeune pilote de l'aviation française libre

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

Les dépêches d'Europe ont mentionné récemment le nom d'un jeune lieutenant qui a mérité, par sa bravoure et son héroïsme, la Distinguished Flying Cross. Or, ce jeune pilote vient encore, il y a quelques jours à peine, d'ajouter une nouvelle fleur à son blason.

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

ANNONCES LOCALES

BROLEURS A L'HUILE

SERVICE DE BROLEURS A L'HUILE — Nettoyage, Réparation, Installation Pour maisons et "Stokers" réparés. Ouvrage garanti. S'adresser à M. GOSSELIN, 60 rue Knox. Téléphone, 3592-R.

UN GARAGE

A LOUER — UN GARAGE. S'adresser au No. 234 RUE PARK, Lewiston. 159

Jeune Fille Demandée

ON DEMANDE — JEUNE FILLE, allant au High School, pour garder 2 enfants, l'après-midi, et qu'on puisse faire le soir. S'adresser, MADAME ROY, 11 rue Lafayette.

PIANOS, Neufs, Usagés

A VENDRE — PIANOS, NEUFS et USAGÉS, en bonne condition. Vres bas prix. — PROVOST & VINCENT, 201 RUE LINCOLN.

DU BON BOIS

A VENDRE — PREMIERE CLASSE DE BON BOIS franc, 11.00 la corde. S'adresser à M. ROBERT, 99 Riverside Drive, Auburn. Appeler le soir, 159

PATATES d'Aroostook

DE FEMMES MCINTOSH A VENDRE — EDDIE FRANCHETTE, 30 rue Maple, ou en face du Théâtre Ritz, en bas. 754 phone, 4918-2.

BOIS A VENDRE

BON BOIS FRANO — 4 paniers \$1; Bon bois, 5 paniers \$1; Graines, 6 paniers \$1.50 la corde; Bois franc, rendu au bûcher, \$11 la corde. RAOUL GODETTE, 140 Riverside Drive. Téléphone, 35-6451.

AUBURN

Aujourd'hui et Demain

NOW

GARY COOPER

SERGEANT YORK

A NEW WARNER BROS. TRIUMPH

avec WALTER BRENNAN - JOAN LESLIE

SCENE TUNES - STANLEY KUBRICK

A HOWARD HAWKS PRODUCTION

Produit par ROSE L. LARRY AND WIL. E. WALLIS

PRISCILLA

MAJ. 10c / 15c-15c / PLUS TAXE

EVE BAL 15c-20c-25c PLUS TAXE

AUJOURD'HUI - SAMEDI

HENRY FONDA - P. McMURRAY

"TRAIL OF LONESOME PINE"

AUSSE

GUY KIBBEE

"SCATTERGOOD PULLS THE STRINGS"

SUJETS COURTS CHOISIS

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

Exploits d'un jeune pilote de l'aviation française libre

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

Les dépêches d'Europe ont mentionné récemment le nom d'un jeune lieutenant qui a mérité, par sa bravoure et son héroïsme, la Distinguished Flying Cross. Or, ce jeune pilote vient encore, il y a quelques jours à peine, d'ajouter une nouvelle fleur à son blason.

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

ANNONCES LOCALES

BROLEURS A L'HUILE

SERVICE DE BROLEURS A L'HUILE — Nettoyage, Réparation, Installation Pour maisons et "Stokers" réparés. Ouvrage garanti. S'adresser à M. GOSSELIN, 60 rue Knox. Téléphone, 3592-R.

UN GARAGE

A LOUER — UN GARAGE. S'adresser au No. 234 RUE PARK, Lewiston. 159

Jeune Fille Demandée

ON DEMANDE — JEUNE FILLE, allant au High School, pour garder 2 enfants, l'après-midi, et qu'on puisse faire le soir. S'adresser, MADAME ROY, 11 rue Lafayette.

PIANOS, Neufs, Usagés

A VENDRE — PIANOS, NEUFS et USAGÉS, en bonne condition. Vres bas prix. — PROVOST & VINCENT, 201 RUE LINCOLN.

DU BON BOIS

A VENDRE — PREMIERE CLASSE DE BON BOIS franc, 11.00 la corde. S'adresser à M. ROBERT, 99 Riverside Drive, Auburn. Appeler le soir, 159

PATATES d'Aroostook

DE FEMMES MCINTOSH A VENDRE — EDDIE FRANCHETTE, 30 rue Maple, ou en face du Théâtre Ritz, en bas. 754 phone, 4918-2.

BOIS A VENDRE

BON BOIS FRANO — 4 paniers \$1; Bon bois, 5 paniers \$1; Graines, 6 paniers \$1.50 la corde; Bois franc, rendu au bûcher, \$11 la corde. RAOUL GODETTE, 140 Riverside Drive. Téléphone, 35-6451.

EMPIRE

Programme en Cours

"ONE FOOT IN HEAVEN"

Avec

Fredric March

Martha Scott

AUSSE

UNUSUAL OCCUPATIONS NOUVELLES

Matinée, 2 heures P. M.

Soir, 8 heures 30 - 8 heures 30

PRISCILLA

MAJ. 10c / 15c-15c / PLUS TAXE

EVE BAL 15c-20c-25c PLUS TAXE

AUJOURD'HUI - SAMEDI

HENRY FONDA - P. McMURRAY

"TRAIL OF LONESOME PINE"

AUSSE

GUY KIBBEE

"SCATTERGOOD PULLS THE STRINGS"

SUJETS COURTS CHOISIS

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

JOY INN

DINE & DANCE

CHINESE & AMERICAN

20 LIGON STREET

COMPLET, LE DIMANCHE

DINER 45c

Chop Sney préparé pour emporter

Exploits d'un jeune pilote de l'aviation française libre

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

Les dépêches d'Europe ont mentionné récemment le nom d'un jeune lieutenant qui a mérité, par sa bravoure et son héroïsme, la Distinguished Flying Cross. Or, ce jeune pilote vient encore, il y a quelques jours à peine, d'ajouter une nouvelle fleur à son blason.

Le grand Geynemer n'aurait vraiment pas à rougir de ses exploits d'armes de l'Aviation Française Libre qui, malgré la défaite temporaire et la capitulation, combattent la Luftwaffe encore plus couragement que jamais. Ces jeunes aviateurs ne le cèdent en rien, en bravoure et en détermination, aux grands as qui ont fait la renommée de l'aviation française.

ANNONCES LOCALES

BROLEURS A L'HUILE

SERVICE DE BROLEURS A L'HUILE — Nettoyage, Réparation, Installation Pour maisons et "Stokers" réparés. Ouvrage garanti. S'adresser à M. GOSSELIN, 60 rue Knox. Téléphone, 3592-R.

UN GARAGE

A LOUER — UN GARAGE. S'adresser au No. 234 RUE PARK, Lewiston. 159

Jeune Fille Demandée

ON DEMANDE — JEUNE FILLE, allant au High School, pour garder 2 enfants, l'après-midi, et qu'on puisse faire le soir. S'adresser, MADAME ROY, 11 rue Lafayette.

PIANOS, Neufs, Usagés

A VENDRE — PIANOS, NEUFS et USAGÉS, en bonne condition. Vres bas prix. — PROVOST & VINCENT, 201 RUE LINCOLN.

DU BON BOIS

A VENDRE — PREMIERE CLASSE DE BON BOIS franc, 11.00 la corde. S'adresser à M. ROBERT, 99 Riverside Drive, Auburn. Appeler le soir, 159

PATATES d'Aroostook

DE FEMMES MCINTOSH A VENDRE — EDDIE FRANCHETTE, 30 rue Maple, ou en face du Théâtre Ritz, en bas. 754 phone, 4918-2.

BOIS A VENDRE

BON BOIS FRANO — 4 paniers \$1; Bon bois, 5 paniers \$1; Graines, 6 paniers \$1.50 la corde; Bois franc, rendu au bûcher, \$11 la corde. RAOUL GODETTE, 140 Riverside Drive. Téléphone, 35-6451.

ration mondiale "où toutes les disparitions et sous laquelle les peuples du monde pourraient vivre dans une paix et une prospérité communes."

D'après le magnat de l'auto, ce sera une fédération d'où la politique sera à jamais bannie, où il y aura une monnaie et une économie universelles. Sans cela, la guerre présente n'est que le prélude de conflits plus vastes et plus terribles dans l'avenir.

Les Etats-Unis, a-t-il dit, sont un exemple pratique de fédération. Nous nous sommes fédérés, parce que c'était la seule façon d'échapper à la ruine. L'Europe a son tour s'aperçoit qu'elle ne peut vivre sans une fédération.

"Voici quelques faits sur lesquels il est bon de méditer, contrairement à ce que les médias nationaux nous ont fait croire. L'Europe n'a jamais produit un Européen. Il existe des Français, des Allemands, des Scandinaves, des Italiens, des Hollandais, des Belges, des Russes, des Polonais, mais d'Européens, point. C'est l'essence même des divisions. Cependant, ici, aux Etats-Unis, avec les mêmes races et les mêmes nationalités, nous avons réussi à édifier un type nouveau: l'Américain. Si ces peuples peuvent devenir Américains en Amérique, ils peuvent devenir Européens en Europe."

Le gouvernement suisse est au courant de ces bruits et l'on dit qu'il est prêt à faire face aux développements avec courage et détermination.

Les cercles diplomatiques redoutent visiblement que l'Allemagne fasse que le temps ait servi pour la Suisse d'accorder appui à un projet nazi de bloc anti-bolcheviste. La Suisse est aussi considérée comme le meilleur endroit pour l'Allemagne où appliquer sa politique du talion pour les expulsions faites au Proche-Orient sous l'impulsion britannique.

DETROIT, 5 — Henry Ford a déclaré dans une entrevue que le conflit actuel aura comme résultat l'établissement d'une fédération.

Il envisage la prison

LE COIN DES RADIOPHILES

Emissions de ce Soir le 5 Décembre

POSTE WCOU 1240 KCS	POSTE C3F 690 KCS	POSTE WCHS 970 KCS	POSTE WNAC 1260 KCS	POSTE WABC 880 KCS
6:00 P.M. Nouvelles FM	La Fausion Valder	Nouvelles FM	Nouvelles	Bob Trout
6:15 "Jim Briss"	Un Homme et son Pêche	"Jim Briss"	Jim Briss, Sports Review	Hilda Hopper
6:30 Song Shop	Nouvelles	I am an American	Benjamin Musical	Frank Parker
6:45 Reginald Gaudier	Gaudier	Essa Reporter	Melodies R. P. D.	Le Monde, Aujourd'hui
7:00 Fulton Lewis, Jr.	C'est la Vie	Fred Waring in Pleasure Time	Pleasure Time	Amos N. Andy
7:15 Larry Dugan	Military Band	Newsroom of the Air	John W. Vandercok	Lanny Ross
7:30 The Lone Ranger	"	Grand Central Station	Mickey Alper	Al Pearce and Gang
7:45 "Gal Tinsy"	Mozart Requiem	Cities Service Concert	Concert Cities Service	Kate Smith Hour
8:00 Jim Crowley	"	Information Please	Information Please	Philip Morris Playhouse
8:15 Shopping Tour	Waltz Time	Waltz Time	Waltz Time	First Nighter
8:30 Nouvelles Nouvelles	Les Cahiers français	Uncle Walter's Doghouse	Uncle Walter's Doghouse	Shirley Temple Time
8:45 What Price Defense	Les Voix Françaises	Wings of Destiny	Wings of Destiny	Oiga Cochlo
9:00 Three Ring Time	Nouvelles	Studio X	Studio X	Mark Hawley
9:15 Electric Fosters	Librairie Musicale	Nouvelles YN	Nouvelles YN	Orch. Claude Thornhill
9:30 Sports: Bands	Fin des émissions	Templars	Templars	Orch. Tommy Dorsey
9:45 Variety Show	"	Musique pour tous	Musique pour tous	Orch. Harry James
10:00 Nouvelles Nouvelles	"	Fin des émissions	Fin des émissions	"
10:15 What Price Defense	"	"	"	"
10:30 Three Ring Time	"	"	"	"
10:45 Electric Fosters	"	"	"	"
10:50 Sports: Bands	"	"	"	"
10:55 Variety Show	"	"	"	"
11:00 Nouvelles Nouvelles	"	"	"	"
11:15 What Price Defense	"	"	"	"
11:30 Three Ring Time	"	"	"	"
11:45 Electric Fosters	"	"	"	"
11:50 Sports: Bands	"	"	"	"
11:55 Variety Show	"	"	"	"
12:00 Nouvelles Nouvelles	"	"	"	"

Emissions de Demain le 6 Décembre

Copyright 1938 Atlantic

No. 653 Naufragé

partie Comme Tarzan saisissait le
cher-veux Pierre Egalis, i cria:

Je canot, sauvez les provision

Four generations of
BREWING PERFECTION

Schmidt's

NO DEPOSITS
RETURNS

Full
Quart

Distribuée par CENTRAL
DISTRIBUTORS, INC.

POUR NOËL, DONNEZ VOTRE
PORTRAIT

Un Cadeau attrayant—Quelque chose
que personne autre que vous
ne peut donner

LAFAMME STUDIO
135 rue Main, Lewiston Tel. 2134

LE CALENDRIER

Aujourd'hui, \$39e jour de l'année.
Lever du soleil à 6 heures et 58 minutes.
Coucher du soleil à 4 heures et 12 minutes.
La longueur du jour est de 9 heures et 14 minutes.
Les jours diminuent de 6 heures et 3 minutes.

HAUTE MAREE

	AM	PM
Boothbay	10.26	10.51
Harpwell	10.31	10.56
Portland	10.36	11.01
Wiscasset	10.48	11.13
Bath	11.46	
Gardiner		2.06

NOS LOCALES

Accidents—
Durant le mois de novembre dernier on a enregistré dans l'Etat du Maine 18 mortalités accidentelles, c'est-à-dire 10 de moins que durant le mois correspondant de l'année dernière. C'est le troisième mois consécutif qu'une diminution de mortalités causées par des accidents d'automobile a été constatée.

L'ancien étoile de football, Pat Moulton a été élu président de la Eastern League. Mais le manager accuse la plus haute teneur de mortalités chez les joueurs. Elles se sont chiffrées à 18.

NOS THEATRES

EMPIRE—"One Foot in Heaven" avec Fredric March, Martha Scott.

AUBURN—Gary Cooper dans "Sergeant York".

STRAND—Wm. Boyd, Andy Clyde dans "Outlaws of the Desert". Aussi Robert Montgomery dans "Here Comes Mr. Jordan".

FRISCILLA—Henry Fonda, Fred MacMurray dans "Trail of the Lonesome Pine". Aussi Guy Kibbee dans "Scattergood Pulls The Strings".

RITZ—"Sins of Children". Aussi Jeffrey Lynn dans "Underground".

COMMUNITY, New Auburn—Frankie Darro dans "The Gang's All Here". Aussi Roy Rogers dans "In Old Chicago".

CUMBERLAND, Brunswick—"The Maltese Falcon" avec Humphrey Bogart, Mary Astor.

durant ce mois, et à 72 durant l'année. Douze piétons ont été tués dans des intersections, 17 en traversant aux endroits non indiqués, 25 sur les grandes routes, etc. Le chef Henry P. Weaver, de la police d'Etat fait encore un appel urgent aux piétons en vue d'exercer une plus grande prudence en traversant les chemins ou en marchant sur les grandes routes. Jusqu'à date le nombre de mortalités causées par l'automobile se chiffre dans l'Etat du Maine à 15, dont 15 dans le comté d'Androscoggin, une augmentation de 25% sur le montant de l'année dernière, pour le comté, et une augmentation de plus de 5% pour l'Etat.

L'Almanach du Peuple—
Pour 1942 vient d'arriver à la Librairie Française, 378 rue Lisbon, ainsi qu'une infinité de nouveautés exclusives pour cadeaux de Noël à prix raisonnables. Venez nous visiter. — Emile Sacré, propriétaire; Bertha et Arthur Marcotte, commis.

Collisions—
Une collision s'est produite hier sur la rue Lisbon près de la Main entre une machine conduite par M. Fédèle Vachon, 152 rue Blake, et une autre portant les plaques 79-661. L'accident a été rapporté à la police par M. Vachon. Un garde-boue fut endommagé. Deux véhicules ont été endommagés et Sabatius hier après-midi et l'accident fut rapporté à la police de Lewiston. Les machines étaient chauffées par MM. Marcel Provencher, route Webster, et Alfred Pichette, Gayton's Corner. Personne n'a été blessé.

Douloureusement blessé—
Un homme d'Auburn, M. Robert Jenkins et Angott, a été douloureusement blessé hier après-midi quand il fut projeté dans l'espace par un automobile chauffé par M.

ECHOS D'ANNIERSAIRES



Membres de la famille de M. et Mme Joseph-N. Gagné, de 236 rue Blake, où ont été célébrés quelques anniversaires, à la même date, récemment. ASSIS, de gauche à droite, Mme Gérard Thérèse, née Cécile Gagné, et Roger Gagné. DEBOUT: Fernand, Mme Joseph-N. Gagné, M. Joseph-N. Gagné, Ernest Gagné.

Philip Chaffee, 18 rue Grove, Auburn. L'accident s'est produit en face de la Clark Shoe Co., et le chauffeur de l'automobile dit qu'il fut aveuglé par la lumière du soleil, au moment où M. Young qui se préparait à traverser la rue fut frappé. M. Young, employé aux chantiers maritimes de Bath, fut traité pour des coupures au-dessus de l'oeil droit et sur une jambe.

Il plonge dans la rivière—
Un canot plongea dans la rivière près du pont qui sépare Livermore de Livermore Falls, hier soir, et le chauffeur l'échappa belle. M. Alvin Melon, 111 rue Rideout, Lewiston, nagea et s'en tira sans blessure. Il fut toutefois arrêté pour ivresse au volant. La chute s'effectua d'une hauteur d'environ trente-cinq pieds. Le pilote de Lewiston revenait d'un voyage à Farmington où il avait fait la livraison de marchandises pour un établissement local.

Transaction à Auburn—
Parmi les transactions inscrites chez le registre de deeds on relève la suivante: Air-Tred Shoes, Inc., successeurs de la Ault-Williamson Shoe Co. à la Air-Tred Shoe Corp., terrain et bâtisse rue Main, Auburn, évalués à environ \$26,000.

A Vendre—
75 81 73—238 est tenue à tout nouveau four.

Pour Cadeaux—
Très belles importations. Venez vous en rendre compte chez Provost & Vincent, 201 rue Lincoln. ann. 4-56c.

Le Service Anniversaire—
De Joseph McKee sera chanté samedi matin, le 6 décembre, à 8 hrs, à l'Eglise St-Marie. Parents et amis priés d'y assister. ann. 4-56c.

Radio-Messenger—
A l'heure du "Messenger en Parade" reviennent dimanche prochain le cercle dramatique "Radio-Messenger" avec la présentation de la troisième épisode de la comédie populaire de Labiche, intitulée: "La Poudre aux Yeux". Les talents qui prendront part à cette émission seront: Mlle Simone Payeur et Reine Bélanger, et MM. Raymond Phillipon, Hervé Roy et Herman Olivier. Mlle Alida Thibodeau, secrétaire de Radio-Messenger, fera la présentation de l'épisode. Le directeur du cercle dramatique est M. Paul-E. Bélanger.

On entendra aussi à cette heure du Messenger en Parade un programme préparé par la troupe "Tizoune". Mlle Aline Lapointe interprétera une composition appropriée à la fête de l'Immaculée Conception, ainsi que le Ver Laiton requêtes qui ont été faites. Les deux chants de Jacques Aubert, "Mais si tu reviens un jour" et "Top Petit Kaki", seront répétés sur disque.

Naissances—
Ces jours derniers à l'hôpital Ste-Marie, Mme Roland Duchette, 35 rue Walnut, un fils; Mme Henri Levesque, 253 rue Blake, un fils; Mme Ralph Leblanc, 30 avenue Sylvan, une fille; Mme Léo Lampron, 129 avenue Campbell, un fils; Mme Robert Chabot, 219 rue Park, une fille.

A l'hôpital Ste-Marie—
Sont sortis ces jours derniers de l'hôpital Ste-Marie, M. Ronald Bissonnette, 187 rue Lincoln; Mme Joseph Bordeaux et sa fille, 40 Railroad Alley; M. Antonio L'Huereux, de Litchfield; Mme Wilfrid Thibault et son nou-

Écho de l'effondrement d'un pont, hier à Hartford

Parmi les huit personnes qui ont perdu la vie hier dans l'effondrement d'une section du pont en construction qui doit relier Hartford, Conn., à East Hartford, se trouve un jeune homme de Lewiston, M. Joseph-N. "Mack" Morin, 26 rue Knox. M. Morin était âgé de 35 ans. Parmi ceux qui ont été sérieusement blessés se trouvent encore un autre jeune homme de Lewiston, M. Donat Leclair, 23 ans, de 112 rue Montello. Ce dernier souffre d'une fracture dans le dos et est cassé une jambe. Il a été transporté à l'hôpital de Hartford.

M. Morin naquit à Beauceville, Qué., et il était le fils de M. et Mme Joseph Morin, née Marguerite Mathieu. Durant son séjour au Canada il gagna plusieurs médailles

Le Chef Johnson au Cercle Commercial

Le chef de police de Lewiston, M. Thomas P. Johnson, sera une

présentée comme soliste et un trio de charmantes demoiselles se composent de Mlle Rita Gamache, Jacqueline Coventry et Marie-Thérèse Malo. M. Johnny Whitefox joua le violon. Le programme fut très apprécié et fut chaleureusement applaudi. Parmi les invités et les membres du Rotary venus de l'extérieur on remarquait: M. F. P. Kendall, de Boston; J. Orton Buck, de Portland; Alfred Estes, de Lynn, Mass.; le professeur Ernest Jackson, de l'Université du Maine; Frank J. Spang, de Boston; Ted Butler et Frank Drigoas, de Lewiston; Ralph Reed, Harold Davis et Clard Sanborn, de Rumford.

Prochaines unions—
Les couples dont les noms suivent ont fait inscrire leurs intentions de mariage: Thomas Albert, 237 rue Park, et Alexina Labrie, même adresse; Lawrence Gagnon, 732 rue Lisbon, et Hélène Boudreau, 482 rue Canal.

Ce midi, au Rotary—
Le programme qui suivit le dîner du club Rotary servi ce midi à l'hôtel DeWitt fut présenté par le personnel du poste WCOU sous la direction de M. Faust Couture. Le groupe de talents comprenait les plus populaires aux différents programmes commerciaux de la station. On remarquait au micro M. John Libby, gérant du poste, et M. Elden Shute, annonceur. Au clavier du Hammond Organ se trouvait M. Albert Lachance et au clavier du piano, M. Bertrand Côté, directeur musical du poste. M. Leslie Hall avait charge du contrôle. Mlle Roselle Courti fut

NE VOUS TROMPEZ PAS
Ne payez pas plus que 60 CENTS pour vos SEMELLES! — Nous n'employons que du cuir de première classe, tanné au chamois. Satisfaction garantie ou votre argent remboursé. Nous avons aussi des Semelles en peau d'élan pour travail dur, semelles 70c—LEWISTON SHOE HOSPITAL, 7 Sabatius.

DINEZ DANSEZ
BELLE SALLE DE DANSE
Où les vieux amis se rencontrent

EXCHANGE HOTEL
TAP AND GRILL ROOM
COCKTAIL BAR
Le sujet de la conversation en ville

UNE LIVRE
DINER AU STEAK 90c
Sirloin très chaud
MANGEZ CE QUE VOUS DESIREZ
SAMEDI, SPECIAL
DINER AU POULET ROTI 65c
Pas de frais minima ou de couvert en aucun temps
DANSEZ DINEZ

de circonstance au banquet qui aura lieu avant la conférence. Mlle Landi fit ses débuts au théâtre dans une représentation de la pièce "Storm". Elle acta de plus avec Fredric March, Ronald Colman, et Lionel Barrymore. Elle prit part à plusieurs programmes de la radiophonie aux Etats-Unis et en Angleterre. Elle est aussi l'auteur de plusieurs livres et de plusieurs articles parus dans des revues de réputation nationale. Née à Venise, elle est la fille d'un ingénieur. Elle reçut son éducation en Europe et en Amérique du Nord. Mlle Landi demeure maintenant dans l'Etat de New York. Le prochain conférencier sera Mlle Landi, avec M. Vincent Sheean, correspondant de guerre et écrivain. Ce dernier parlera le 27 janvier.

Tizoune à Brunswick—
La troupe de M. Jean Grimaldi avec Tizoune Jr. a fait sensation à la salle St-Jean-Baptiste de Brunswick, mercredi soir, devant un auditoire très nombreux qui a été à son tour les cotes. Le R. P. Dauphin, curé de la paroisse, qui assistait au spectacle avec ses vicaires, a chaleureusement félicité tous les membres de la troupe en disant qu'il venait de voir quelque chose qui, tout en étant propre, était d'un comique comme jamais il n'en avait vu. C'est le même triomphe que la troupe a obtenu dans toute la Nouvelle-Angleterre et qu'elle obtiendra sans aucun doute encore dimanche, à l'hôtel de ville de Lewiston.

NOTES DE SOCIÉTÉS
AVIS aux membres de la Cour St-Pierre des Forestiers Catholiques.—Venez à votre prochaine assemblée qui aura lieu dimanche soir à 7 hrs dans vos salles, 198 rue Lisbon. Une grande surprise vous est réservée. Venez voir cette grande surprise et vous serez très satisfaits d'être venus.—Par ordre du Chef Ranger, ARTHUR METAYER, ann. 4-6.

ARTISANS Canadiens-Français, Lewiston, Succ. 31.—L'Assemblée régulière aura lieu à 1 h 30 dimanche après-midi, aux salles des Forestiers Catholiques, 198 rue Lisbon. Tous les membres sont priés d'y assister.—Signé: HENRI GAUTHIER, président. 5-6ann.

SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION—
Dimanche, 7 décembre, à deux heures, assemblée régulière de la succursale Poméran No. 228 de la Société L'Assomption de Lewiston, aux salles de l'Institut Jacques-Cartier. Plusieurs sujets importants et intéressants y seront traités. Avis à tous les membres de cette expérience dans le travail des membres d'être présents.—B. GENE HAMANN, secrétaire. Ann.

CONSEIL GABRIEL No. 158—
Réunion importante mardi soir, 9 décembre. Election des officiers pour 1942. Les membres sont priés d'être présents.—B. MARCOTTE, Sec. ann.

DECES

Comeau—
Roland Comeau, fils de feu Henri Comeau et de dame Roméo Simonneau, est décédé la nuit dernière à l'hôpital Ste-Marie, à l'âge de 14 ans, après deux semaines de maladie. Le jeune garçon était élève du 6e grade chez les Frères du Sacré-Cœur de l'école St-Pierre et était membre de la société des Défenseurs. Outre sa mère et son beau-père, M. et Mme Roméo Simonneau, le garçon laisse une sœur, Cécile. Le corps est exposé à la demeure de son grand-père, M. Alphonse N. Bédard, des de la rue grande chez les rue Leeds. Le service sera chanté mardi matin à l'église St-Pierre et St-Paul à une heure qui sera annoncée plus tard. Les funérailles auront sous la direction de la maison Ludger Albert.

FUMEURS
VOICI VOTRE CHANCE de vous procurer du TABAC AU CONNÉTIOT. Men 40c.

3 lb \$1.00
C. O. D.
Frais de poste payés
Adresse votre Commande à
SCOTT BROTHERS
WESTFIELD, MASS.

NOS CHARS USAGÉS SONT REPARÉS ET PRÊTS À MARCHER
LEWISTON BUICK CO.
256-287 RUE MAIN, LEWISTON
Branches: Augusta, Waterville, Bath
Nous avons offert de bonnes valeurs en Chars Usagés depuis 20 ans

NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET DE AGENDAS (DIARIES) ET CALENDRIERS
(COURTESY PAPER CO.)
49 rue Lisbon Tel. 100

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
De Toutes Sortes
LEWISTON LUMBER CO.
25 TAMPA TEL. 2869

"AU STAR CETTE FIN-DE-SEMAINE"

CHAPEAUX DE FETE

PLUMES!
FLEURS!
BIJOUX!

\$1 - \$1.95
\$2.95 - \$3.95
ET PLUS

Gais chapeaux de fête pour vous rendre jolies et plus excitantes que jamais. Toutes les entrées de tête - - - toutes les couleurs.

MANTEAUX

LUXUEUSEMENT GARNIS DE FOURRURES

Choisis dans notre stock régulier. Valeurs jusqu'à \$29.50. Nous croyons que ce sont les meilleurs bargains en manteaux dans le centre du Maine. Autres manteaux réduits à \$7.50, \$10, \$20 et \$35. VALEURS JUSQU'À \$29.50

STAR

234 RUE LISBON LEWISTON

FUNÉRAILLES
St-Pierre—
Le service de M. Joseph St-Pierre sera chanté samedi matin, à neuf heures, à l'église St-Marie. Le corps est exposé à sa demeure, 109 rue Cedar. Les funérailles seront sous la direction de la maison Fortin.

O'Connell—
Les funérailles imposantes du Dr George B. O'Connell ont eu lieu hier matin et le service a été chanté à neuf heures à l'église St-Patrice. M. le curé Mathew E. Curran officia assisté des abbés James Keegan, comme diacre, et Wilfred A. Jordan, sous-diacre. On remarquait dans le sanctuaire, MM. les abbés John F. Nelligan et E. Bertrand Deschamps. On remarquait des délégations des Soeurs Grises, et des garde-malades de l'hôpital Ste-Marie, de la Peoples Savings Bank, du département du shérif, ainsi que plusieurs personnes venues de l'étranger. Les porteurs étaient le Dr D. Jerome Murphy, le Dr Paul

AVIS!
LES TRAVAUX dans les APPARTEMENTS de M. MATHIAS GAGNON, coin rues Birch et Lisbon, avancent rapidement. AVIS aux personnes qui ont réservé un de ces APPARTEMENTS, d'aller faire leur choix ces jours-ci.

PRÉPAREZ-VOUS MAINTENANT
Pour donner à Santa une CHAÛRE RÉCEPTION lorsque viendra chez vous!

BOUILLOIRE Kohler
MAINTIENNEZ ET VOUS VOUS ASSUREZ

ABON-DANCE DE Chaleur
... non seulement pour Noël mais POUR TOUT L'HIVER

LA Bouilloire pour petites maisons

REMERCIEMENTS
JE DESIRE REMERCIER SINCÈREMENT tous mes parents et amis qui ont sympathisé avec moi dans mon récent deuil, par la mort de mon bien-aimé époux. MERCI, au clergé de la paroisse St-Pierre, à la maison funéraire Poisson, aux porteurs et délégués des Sociétés, aux personnes venues du dehors, à ceux qui ont offert des bouquets spirituels et naturels, et prêts leurs voitures, et à tous ceux qui m'ont aidée d'une manière ou d'une autre. J'en garderai un profond souvenir.

Mme Narcisse Gagné.

Dr. King Dental Office
24 RUE LISBON, LEWISTON
Docteur EDWARD MOULIN, Propriétaire
Mlle IMELDA MARQUE, Assistante
Nouvel équipement pour PLAQUES transparentes et translucides et pour COURONNES de porcelaine.
— TELEPHONE 2942-W —

MORENCY MOTORS, INC.
415-433 RUE LISBON Téléphones, 3455 - 3456
CHARS USAGÉS
Accessoires — Batteries — Réparations — Tubes
Huiles — Gasoline — Service, 24 hrs, AAA et ALA

RHUMES ... ET ... TOUX
SOULAGÉS INSTANTANÉMENT
Avec
DR. DONNELL'S INDIAN VEGETABLE OIL
DR. DONNELL'S INDIAN REMEDIES
83 RUE CHESTNUT, LEWISTON, MAINE.

DIAMANTS

Le Cadeau qui ne perd jamais son charme ou sa valeur

Platine et Or Jaune \$50 et plus
Monture Gold Crown

Le Beau Jeweler
29, rue Lisbon Lewiston

Enrôlez-vous dans votre

Club de Noël 1942

Classes de 25c à \$5.00 par semaine
Avez-vous acheté un Bon de la Défense?

BRANCHE DU NEW AUBURN

First Auburn Trust Co.

Coin rues Mill et Broad, New Auburn

Arthur A. LEGENDRE, Gérant
Lauréat E. ROY, Assistant
Membre de la Federal Deposit Insurance Company